

Általános üzleti feltételek EFEKTA CONSULTING, a.s.

Všeobecné obchodní podmínky EFEKTA CONSULTING, a.s.

Obsah

1.	OBECNÁ ČÁST	1
1.1.	Obecná ustanovení	2
1.2.	Základní práva a povinnosti	3
1.3.	Upozornění na rizika	3
1.4.	Kategorie zákazníků – třídění zákazníků	5
1.5.	Odpovědnost, ochrana osobních údajů.....	7
1.6.	Opatření proti praní špinavých peněz.....	8
1.7.	Pravidla pro provádění pokynů za nejlepších podmínek.....	8
1.8.	Sřet zájmů	9
1.9.	Zástupci.....	10
1.10.	Garanční fond obchodníků s cennými papíry.....	10
2.	PŘIJÍMÁNÍ A PŘEDÁVÁNÍ POKYNU, placení, vyrovnání.....	12
2.1.	Pokyn	12
2.2.	Podávání pokynu.....	13
2.3.	Sdružování pokynů	15
2.4.	Provedení pokynu	15
2.5.	Placení.....	15
2.6.	Evidence klientského majetku (číslo účtů).....	16
3.	ÚVĚR NA NÁKUP CP (MARGIN).....	18
4.	POSKYTOVÁNÍ PORADENSTVÍ.....	20
4.1.	Odměna za poskytování poradenství.....	20
5.	SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ.....	21
5.1.	Poplatky, náklady a daně.....	21
5.2.	Řád reklamací a stížností.....	22
5.3.	Komunikace a poskytování informací.....	22
5.4.	Smlouvy o finančních službách uzavíraných na dálku	25
5.5.	Jazyk.....	26
5.6.	Změna VOP.....	26
5.7.	Závěrečná ustanovení	27

1. OBECNÁ ČÁST

Tyto všeobecné obchodní podmínky (dále v textu označovány také jen jako „VOP“) vytváří rámec pro poskytování investičních služeb a upravují práva a povinnosti, vyplývající ze smluvních vztahů, vytvořených mezi obchodníkem s cennými papíry, společností EFEKTA CONSULTING, a.s., IČ: 60 71 70 68, se sídlem: Brno, Křenová 478/72, PSČ 602 00, (dále v textu označována také jen jako „Obchodník“ nebo „OCP“), a jejími klienty (dále též jen v jednotném čísle jako „Klient“ či jako „Zákazník“) na základě komisionářské smlouvy o obstarání koupě a prodeje cenných papírů, ve znění dodatků a příloh (dále v textu označována také jen jako „Smlouva“) nebo jiných obdobných smluv a dohod, u nichž se smluvní strany výslovně dohodnou, že tyto VOP jsou jejich součástí.

Tyto VOP jsou nedílnou součástí Smlouvy a upravují platně a vymahatelně všechna práva a povinnosti a závazky smluvních stran ve Smlouvě výslovně neuvedená. Obsahuje-li Smlouva nebo jiná písemná smlouva nebo dohoda, uzavřená mezi Obchodníkem a Klientem, ujednání, která jsou v rozporu nebo odlišná od těchto VOP, platí ujednání uvedené ve Smlouvě

Obsah

1.	ÁLTALÁNOS RÉSZ.....	1
1.1.	Általános rendelkezések	2
1.2.	Általános jogok és köteleességek	3
1.3.	Figyelmeztetés a kockázatokra	3
1.4.	A kliensek kategóriái – a kliensek osztályozása	5
1.5.	Felelősség, a személyi jogok védelme	7
1.6.	Pénzmosás elleni intézkedések	8
1.7.	Szabályok az utasítások legjobb feltételek melletti megvalósítására.....	8
1.8.	Összeférhetetlenség	9
1.9.	Ügynökök	10
1.10.	Az értékpapír-kereskedők Garancia alapja	10
2.	UTASÍTÁSOK FOGADÁSA ÉS ÁTADÁSA, FIZETÉS, RENDEZÉS	12
2.1.	Utasítás.....	12
2.2.	Utasítás adása.....	13
2.3.	Utasítások egyesítése	15
2.4.	Az utasítás végrehajtása	15
2.5.	Fizetés	16
2.6.	A kliensvagyon evidenciája (számlaszámok).....	17
3.	HITEL ÉRTÉKPAPÍROK VÁSÁRLÁSÁRA (Margin)18	
4.	TANÁCSADÁS NYÚJTÁSA	20
4.1.	Tanácsadás nyújtásáért járó jutalék.....	20
5.	KÖZÖS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK.....	21
5.1.	Díjak, költségek és illetékek	21
5.2.	Panaszok és reklamációk rendezése	22
5.3.	Kommunikáció és tájékoztatás.....	22
5.4.	Távúton megkötött Szerződések pénzügyi szolgáltatásokról	25
5.5.	Nyelvi kikötések	26
5.6.	Az ÁÜF módosítása	26
5.7.	Záró rendelkezések	26

1. ÁLTALÁNOS RÉSZ

Ezen általános üzleti feltételek (a szövegben továbbra csak mint „ÁÜF” jelezve) keretet képez befektetési szolgáltatások nyújtására és szabályozzák a szerződéses viszonyból adódó jogokat és kötelezettségeket, mely az értékpapír-kereskedő, az EFEKTA CONSULTING a.s., jegyzékszám: 60 71 70 68, székhely: Brno, Křenová 478/72, PSČ 602 00, Cseh Köztársaság (a továbbiakban csak mint „Kereskedő” jelezve), és kliensei (a továbbiakban egyes számban mint „Kliens” vagy „Ügyfél” jelezve) között jött létre az értékpapírok vételéről és eladásáról szóló komissziós szerződés alapján, a kiegészítések és csatolmányok (a szövegben továbbra csak mint „Szerződés” jelölve) vagy egyéb hasonló szerződések és egyezségek értelmében, melyeknél a szerződő felek kifejezetten megegyeznek hogy ezen ÁÜF a részeik.

Ezen ÁÜF a Szerződés szerves részét képezik és szabályozzák a szerződő felek összes érvényes és érvényesíthető jogait és kötelezettségeit, melyek a Szerződésben nincsenek kifejezetten feltüntetve. Amennyiben a Szerződés, vagy bármilyen más, a Kereskedő és a Kliens közt kötött írásos szerződés vagy

nebo v jiné dohodě mezi Obchodníkem a Klientem, není-li smluvními stranami písemně dohodnuto jinak.

1.1. Obecná ustanovení

Obchodník:

EFEKTA CONSULTING, a.s., IČ: 60 71 70 68, se sídlem: Brno, Křenová 478/72, PSČ 602 00, zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 1388.

Další kontaktní údaje na Obchodníka jsou Klientovi poskytnuty ve formě přílohy Smlouvy nebo na níže uvedených internetových stránkách Obchodníka.

Internetové stránky jsou stránky společnosti OCP dostupné prostřednictvím sítě Internet na adrese www.efekta.cz

Dozorovým úřadem Obchodníka je Česká národní banka se sídlem Na Příkopě 28, Praha, URL adresa www.cnb.cz, případně jiná instituce vykonávající přímý nebo související dohled nad kapitálovým trhem v České republice.

Investiční služby:

EFEKTA CONSULTING, a.s., IČ: 60 71 70 68 je držitelem povolení k výkonu činnosti obchodníka s cennými papíry v tomto rozsahu (dle § 3 zákona č. 256/2004 Sb., podnikání na kapitálovém trhu, v platném znění /dále v textu také jen „ZPKT“):

1. OCP poskytuje následující investiční služby a investiční činnosti (souhrnně jako investiční služby):

- přijímání a předávání pokynu klienta týkající se jednoho anebo více finančních nástrojů;
- provedení pokynu klienta na jeho účet;
- investiční poradenství.

2. OCP poskytuje následující vedlejší služby:

- poskytování úvěrů nebo půjček investorovi na umožnění provedení obchodu s jedním nebo více finančními nástroji, pokud je poskytovatel úvěru nebo půjčky zapojený do tohoto obchodu;

OCP je oprávněn poskytovat shora uvedené služby a činnosti ve vztahu k těmto finančním nástrojům (dále v textu VOP a Smluv označovány také jen jako „CP“), konkrétně k akciím, dluhopisům, podílovým listům a investičním certifikátům, když pod jednotlivými pojmy se rozumí:

- Akcií cenný papír, s nímž jsou spojena práva akcionáře jako společníka podílet se na řízení akciové společnosti, jejím zisku a na likvidačním zůstatku při zániku akciové společnosti
- Dluhopisem cenný papír, s nímž je spojeno právo na splacení dlužné částky a povinnost emitenta toto právo uspokojit.
- Podílovým listem cenný papír, který představuje podíl podílníka na majetku v podílovém fondu a se kterým jsou spojena další práva plynoucí z právních předpisů nebo statutu fondu.
- Investičním certifikátem cenný papír dluhového charakteru, jehož hodnota nebo výnos je odvozen od určitého podkladového aktiva (např. akciového indexu).

Poskytne-li OCP Klientovi investiční službu, k níž nemá příslušné povolení, nezakládá toto poskytnutí služby neplatnost Smlouvy, která byla při poskytování této služby uzavřena.

OCP je oprávněn při poskytování služeb použít ke splnění

egyezmény, olyan megegyezést tartalmaz, melyek eltérnek vagy ellentmondanak ezen ÁÜF-eknek, a Szerződésben vagy a Kereskedő és a Kliens közt kötött egyéb egyezményben megegyezett van érvényben, amennyiben a szerződő felek nem egyeztek meg másként.

1.1. Általános rendelkezések

Kereskedő:

EFEKTA CONSULTING, a.s., jegyzékszám: 60 71 70 68, székhely: Brno, Křenová 478/72, PSČ 602 00, Cseh Köztársaság, bejegyezve a brünni kerületi bíróság által vezetett cégjegyzékben, B szakasz, 1388-as betét.

A Kereskedő egyéb kapcsolati adatait a Szerződés függelékeként vagy a Kereskedő alább feltüntetett internetes oldalán adja át a Kliensnek.

Az internetes oldal a www.efekta.cz internetes címen az interneten hozzáférhető oldala az értékpapírkereskedőnek.

A Kereskedő felügyeleti szerve a Cseh Nemzeti Bank, székhelye Na Příkopě 28, Praha, Cseh Köztársaság, URL cím: www.cnb.cz, esetlegesen más, a Cseh Köztársaságban a tőkepiacout közvetlenül vagy közvetve felügyelő intézmény.

Befektetési szolgáltatások:

Az EFEKTA CONSULTING, a.s., jegyzékszám: 60 71 70 68 tulajdonosa az értékpapír-kereskedő működéséhez szükséges engedélyének a következő terjedelemben (a 2004/256-os, a tőkapiacra vonatkozó törvény §3 szerint / a továbbiakban a szövegben csak mint „TPKT“):

1. A Kereskedő a következő befektetési szolgáltatásokat és befektetési tevékenységeket nyújtja (együttesen mint befektetési szolgáltatások)

A kliens, egy vagy több pénzeszközre vonatkozó utasításainak fogadása és továbbítása;

A kliens utasításának végrehajtása a kliens számlájára;
Befektetési tanácsadás.

2. A Kereskedő a következő kiegészítő szolgáltatásokat nyújtja:

Kölcsönök vagy hitelek nyújtása a befektetőnek lehetővé téve ezzel egy vagy több pénzeszközzel történő üzlet végrehajtását;

A Kereskedő jogosult a fent említett szolgáltatásokat és tevékenységeket nyújtani a következő pénzeszközökkel (a továbbiakban az ÁÜF-ben csak mint „ÉP” jelezve), konkrétan részvényekkel, kötvényekkel, nyereségrészesedési jogosítványokkal és a befektetési jegyekkel kapcsolatban, amikor az egyes kifejezések alatt a következő értendő:

- Részvény alatt olyan értékpapír, melyhez részvényesi jogok köthetők, mint a társaság részét venni a társaság irányításában, részt kapni annak hasznából és a felszámolási mérlegből a részvénytársaság megszűnésekor
- Kötvény alatt olyan értékpapír, melyhez az adósság törlesztéséhez való jog köthető és a kibocsátó kötelezettsége ezt a jogot kielégíteni
- Nyereségrészesedési jogosítvány alatt olyan értékpapír, mely a részesedő részesedését képezi a részesedési alap vagyonaiból és melyhez a jogi viszonyokból vagy a részesedési alap státuszából eredő további jogok köthetők
- Befektetési jegy alatt olyan adósság jellegű értékpapír, melynek értéke vagy hozama az alapját képező aktívumból van levezetve (pl. részvényindex)

Amennyiben a Kereskedő a Kliensnek olyan befektetési szolgáltatást nyújt, melyre nem rendelkezik a szükséges

svých závazků jinou oprávněnou osobu podle své vůle, pokud není výslovně dohodnuto jinak; OCP je oprávněn uzavřít na účet Klienta v této souvislosti smlouvu, je-li to nutné.

1.2. Základní práva a povinnosti

- 1) Obchodník poskytuje služby v souladu s právními předpisy, které upravují činnost Obchodníka nebo se k ní vztahují a podle povahy služeb v souladu se zahraničními předpisy, pravidly, technickými parametry a obchodními zvyklostmi finančních trhů, depozitářů, registračních a vypořádacích center, obchodními a smluvními podmínkami zprostředkovatelů, které Obchodník použije ke splnění svých závazků, Smlouvou, VOP, Ceníkem služeb EFEKTA CONSULTING, a.s., (dále jen „Ceník“).
- 2) Při naplňování předmětu Smlouvy bude Obchodník postupovat s odbornou péčí a bude usilovat o realizaci pokynů Zákazníka.
- 3) Zákazník bere na vědomí, že v souvislosti s investováním do investičních nástrojů je zakázáno využívání vnitřních informací a narušení průhlednosti finančního trhu (manipulace s trhem). Pokud bude mít Obchodník důvodné podezření, že v důsledku poskytnutí služby na základě pokynů Zákazníka může dojít k narušení průhlednosti finančního trhu, upozorní na tuto skutečnost Zákazníka a požádá jej o vysvětlení účelu pokynu, popřípadě navrhně jiný způsob dosažení téhož účelu, který nenaruší průhlednost finančního trhu. Pokud bude mít Obchodník i přes vysvětlení Zákazníka důvodné podezření, že poskytnutím služby na základě pokynu může dojít k narušení průhlednosti finančního trhu, pokyn neprovede a vyrozumí o tom telefonicky, případně písemně nebo elektronickou poštou Zákazníka.
- 4) Obchodník při plnění svých závazků ze Smlouvy **neposkytuje právní, daňové, účetní nebo obdobné poradenství**. Pokud má Zákazník zájem o poradenství tohoto druhu, Obchodník doporučuje Zákazníkovi, aby se obrátil na kvalifikované osoby oprávněné poskytovat příslušné poradenské služby.
- 5) Veškeré investiční služby jsou Obchodníkem poskytovány v provozní době dle časového rozvrhu provozního dne, který je umístěn na internetových stránkách Obchodníka.

1.3. Upozornění na rizika

Obchodník upozorňuje Zákazníka zejména na následující skutečnosti a rizika spojená s obchodováním s investičními nástroji:

Všechny obchody na kapitálových trzích nesou riziko kapitálové ztráty, kdy investor (Klient) rozhodně nemusí dosáhnout očekávaného výnosu, a ne vždy může dostat zpět alespoň plnou výši investovaných prostředků. Předpokládané či možné výnosy nejsou nikdy Klientovi zaručené a zaručena nemusí být ani návratnost investované částky.

Investici do investičních nástrojů je nutno posuzovat z hlediska vlastních jednotlivých rizik, ovšem také s ohledem na vlastní možnosti Klienta z hlediska finančního, jeho investiční cíle, znalosti a zkušenosti. Každý investor (Klient)

engedéllyel, ez a szolgáltatásnyújtás nem alapozza meg a szerződés érvénytelenségét, mely ezen szolgáltatás nyújtásakor megkötésre került.

A Kereskedő jogosult a szolgáltatások nyújtása során a kötelezettségei teljesítéséhez felhasználni más jogosult személyt saját akarata szerint, amennyiben nincs kifejezetten megegyezve másként; a Kereskedő jogosult ezzel kapcsolatban a Kliens számlájára szerződést kötni, amennyiben ez szükséges.

1.2. Általános jogok és köteleességek

- 1) A Kereskedő a szolgáltatásokat mindig azon jogi előírásokkal összhangban nyújtja, melyek szabályozzák a Kereskedő tevékenységét vagy arra vonatkoznak és a szolgáltatás természetéből adódóan összhangban a nemzetközi előírásokkal, szabályokkal, technikai paraméterekkel és a pénzüpiacok, értéktárak, regisztrációs- és elszámolóközpontok üzleti szokásaival, a közvetítők üzleti és szerződéses feltételeivel, melyeket a Kereskedő felhasznált kötelezettségei kielégítéséhez, a Szerződéssel, az ÁÜF-ekkel, az EFEKTA CONSULTING, a.s. árlistájával (a továbbiakban csak „Árlista”).
- 2) A Szerződés tárgyának teljesítése során a Kereskedő szakértelemmel fog eljárni és igyekezni fog a Kliens utasításait megvalósítani.
- 3) A Kliens tudomásul veszi, hogy a befektetési eszközökbe való befektetéssel kapcsolatban tilos belső információk felhasználása és a piac átláthatóságának megzavarása (a piaccal történő manipuláció). Amennyiben a Kereskedőnek indokolt gyanúja lesz, hogy a Kliens utasításai alapján történő szolgáltatásnyújtás következtében sor kerülhet a piac átláthatóságának sérülésére, figyelmezteti erre a Klientst és felkéri őt az utasítás céljának magyarázatára, esetlegesen más módot javasol ugyanennek elérésére, mely nem sérti a pénzüpiac átláthatóságát. Amennyiben a Kereskedőnek a Kliens magyarázata ellenére indokolt gyanúja lesz, hogy az utasítás következtében sor kerülhet a piac átláthatóságának sérülésére, az utasítást nem hajtja végre és telefonon, esetleg írásban vagy elektronikus postán értesíti erről a Klientst.
- 4) A Kereskedő kötelezettségeinek teljesítése során **nem nyújt jogi, adóügyi, könyvelési vagy hasonló tanácsadást**. Amennyiben a Kliens érdekelt ilyen jellegű tanácsadásban, a Kereskedő azt tanácsolja a Kliensnek, hogy forduljon szakképzett személyekhez, akik jogosultak az illető tanácsadói szolgáltatások nyújtására.
- 5) A Kereskedő minden befektetési szolgáltatást a munkanap időbeosztása szerinti működési időben nyújtja, mely a Kereskedő weboldalán található meg.

1.3. Figyelmeztetés a kockázatokra

A Kereskedő figyelmezteti a Klientst főként a következő, befektetési eszközökkel való kereskedéshez kapcsolódó tényekre és kockázatokra:

Minden üzlet a tőkepiacra való befektetés kockázatát viseli, amikor a befektetőnek (Kliens) kifejezetten nem muszáj elérnie a várt hasznot, és nem mindig muszáj visszakapnia legalább a befektetett eszközök teljes összegét. Az elvárt vagy lehetséges hasznok soha nincsenek a Kliensnek garantálva és nem kell garantálva lennie a befektetett összeg megtérülésének sem.

A befektetési eszközökbe való befektetést egyes személyes

musí při zvážení svých investičních cílů určit i výši rizika, kterou je ochoten nést.

Při rozhodování o obchodování s CP obecně i jednotlivě prostřednictvím společnosti OCP je třeba zvážit rizika, která s sebou nesou nejen tyto nástroje, ale i služby a strategie s nimi související, které mohou v jednotlivých (relevantních) případech zahrnovat následující rizika či jejich kombinaci:

- úvěrové riziko;
- tržní riziko (včetně ekonomického a politického rizika);
- likvidní riziko
- kreditní riziko;
- nesystematické riziko;
- podnikatelské riziko;
- riziko emitenta;
- riziko úrokových sazeb;
- měnové riziko;
- obchodní, operační a insolvenční (úpadkové) riziko;
- riziko podmíněných závazků;
- riziko intra-day obchodů;
- regulatorní a právní riziko;
- vypořádací riziko;
- riziko podvodu;
- riziko různých opatření státních orgánů či soudů.

Obchodník upozorňuje Klienta, že rizika spojená s jednotlivými investičními nástroji jsou zvýšena použitím úvěrů, půjček, prodejů na krátko (tzv. short selling) a některých dalších investičních strategií. Komplexní nástroje či kombinace jednotlivých nástrojů mohou v některých případech riziko rovněž zvyšovat. Dále upozorňujeme, že držení investičních nástrojů prostřednictvím clearingových center, depozitářů či správců (custodianů) mohou ve srovnání s přímým držením instrumentů riziko rovněž zvyšovat. Výše uvedená rizika mohou být větší při obchodování na rychle se rozvíjejících trzích (emerging markets), méně rozvinutých a méně regulovaných trzích. Rizika jsou rovněž zvýšena využitím nákupu investičních nástrojů, obsahujících pákový efekt. Riziko se rovněž zvyšuje s vyšší frekvencí obchodování a s využitím techniky intra-day obchodování z důvodu vysokých nákladů na tyto transakce, které ovlivňují celkový ekonomický výsledek těchto transakcí.

Omezení rizik

Rizikům není možné se při obchodování na kapitálových trzích zcela vyhnout, avšak je možno je omezit zejména diverzifikací investic, tedy tzv. rozložením portfolia, pravidelným aktivním sledováním vývoje investice, kurzů jednotlivých investičních nástrojů, a to i přímo Klientem, nákupem investičních nástrojů, které mají dostatečnou likviditu, investováním pouze vlastních volných peněžních prostředků, dostatečnými zkušenostmi, znalostmi a finančním zázemím Klienta pro obchodování s investičními nástroji, a možností klienta zadat automatický prodejní příkaz zajišťující prodej cenných papírů v portfoliu za hodnotu vyšší než minimální výše majetku na účtu tak, aby došlo k zastavení vzniku nebo prohlubování ztráty, případně možností rychlého nákupu stejných CP Klientem po provedeném prodeji CP Klienta.

Zvýšené riziko při obchodování s využitím úvěru je dále možné omezit zejména nevyužíváním horní hranice úvěrového limitu, resp. hranice minimálního požadovaného zajištění

kockázatůk szempontjából szükséges elbírálni, tekintettel természetesen a Kliens saját lehetőségeire pénzügyi szempontból, befektetési céljaira, ismereteire és tapasztalataira. Minden befektetőnek (Kliens) befektetési céljainak mérlegelése során szükséges meghatározni a kockázatot, melyet hajlandó viselni.

Értékpapírokkal történő kereskedés eldöntése során általánosan és egyesével is a Kereskedő társaságán keresztül szükséges mérlegelni a kockázatokat, melyeket nem csak ezen eszközök viselnek, hanem a velük kapcsolatos szolgáltatások és stratégiák, melyek egyes (releváns) esetekben a következő kockázatokat vagy azok kombinációját foglalhatják magukba:

- Hitelkockázat;
- Piaci kockázat (gazdasági és politikai kockázattal együtt);
- Likviditási kockázat;
- Kreditkockázat;
- Nemszisztematikus kockázat;
- Vállalkozói kockázat;
- A kibocsátó kockázata;
- A kamatlábak kockázata;
- Devizakockázat;
- Üzleti, operatív és fizetéseképtelenségi kockázat;
- A függő kötelezettségek kockázata;
- Intra-day üzletek kockázata;
- Szabályozási és jogi kockázat;
- Elszámolási kockázat;
- Csalás kockázata;
- Állami intézmények vagy bíróságok különböző döntéseinek kockázata.

A Kereskedő figyelmezteti a Klientst, hogy az egyes befektetési eszközökkel kapcsolatos kockázatok magasabbak hitelek, kölcsönök, short selling felhasználása és néhány más egyéb befektetési stratégia esetén. Komplex eszközök, vagy egyes eszközök kombinációja egyes esetekben szintén emelheti a kockázatot. Továbbá figyelmeztetjük, hogy befektetési eszközök tartási clearing központok, értéktárak vagy kezelők (custodianok) által összehasonlítva az eszközök közvetlenül tartásával szintén emelheti a kockázatot. A fent említett kockázatok magasabbak lehetnek gyorsan fejlődő piacokon (emerging markets), kevésbé fejlett piacokon és kevésbé szabályozott piacokon történő kereskedéskor. A kockázatok szintén emelkednek tőkeáttétet tartalmazó eszközök vételének felhasználásával. A kockázat szintén emelkedik a kereskedés magasabb frekvenciájával és az intra-day üzletelés technikájának felhasználásával ezen tranzakciók magas költsége miatt, melyek befolyásolják ezen tranzakciók összesített gazdasági eredményét.

Kockázatcsökkentés

A tőkepiacon történő kereskedés során a kockázatokat nem lehet teljes mértékben elkerülni, lehetséges azonban csökkenteni azokat főleg a befektetések diverzifikációjával, tehát a portfólió ún. szétosztásával, folyamatos aktív figyelemmel követésével a befektetések fejlődésének, az egyes befektetési eszközök árfolyamának, akár közvetlenül a Kliens által, olyan befektetési eszközök vásárlásával, melyek elegendő likviditással bírnak, kizárólag a saját szabad pénzeszközök befektetésével, a Kliens befektetési eszközökkel való kereskedéshez való elegendő tapasztalatával, ismeretével és pénzügyi háttérével, és a Kliens lehetőségével automatikus eladási utasítás beadására a portfólióban található értékpapírok eladására olyan értékben, mely magasabb mint a számlán található vagyon minimális értéke, úgy, hogy megakadályozásra kerüljön kár keletkezése vagy mélyülése, esetlegesen ugyanolyan értékpapírok gyors

úvěru, připraveností Klienta rychle reagovat na tzv. margin call, tedy na výzvu Obchodníka k doplnění zajištění úvěru, což předpokládá neustálou dostupnost Klienta k zastižení na telefonu a rychlý přístup k hotovosti nebo k investičním nástrojům za účelem doplnění zajištění a pravidelné sledování vývoje cen Klientem držných CP na veřejně dostupných místech (internet, televize a podobně).

Upozornění na rizika spojená s evidencí zákaznického majetku na sběrném účtu

Peněžní prostředky a CP (majetek) Klienta jsou Obchodníkem interně vždy vedeny odděleně od majetku Obchodníka a jeho jiných klientů. Obchodník je však oprávněn vést veškerý majetek a CP, které pro Klienta nakoupil nebo prodal, na sběrných účtech vedených pro osobu Obchodníka u třetích subjektů. Důvodem je zejména úspora nákladů, umožňující Obchodníkovi poskytnout uvedené služby za stanovených cenových podmínek, nebo vytvoření možnosti obchodovat investorům (Klientům) na trzích, kde zřízení individuálního účtu je spojeno s vysokou administrativní zátěží nebo je vyloučeno. Klient je oprávněn vedení jeho majetku na sběrných účtech výslovně písemně vyloučit, některé služby mu však nebudou poskytnuty. Pokud Klient vedení majetku na sběrných účtech písemně nezakáže nebo nevyloučí, má se za to, že k tomuto způsobu vedení CP dává podpisem Smlouvy Obchodníkovi souhlas.

Obchodník upozorňuje Klienta na následující rizika plynoucí z vedení majetku více klientů na sběrném účtu:

- majetek Klientů je veden třetí osobou souhrnně na „úctu zákazníkům“ zřízeném na jméno Obchodníka, čímž je zvýšeno riziko v případě úpadku nebo insolventnosti Obchodníka. Tento majetek může být nerozlišitelný od majetku této třetí osoby,
- nelze zcela vyloučit, aby na Klienta nebyly přeneseny důsledky porušení povinnosti jednat s odbornou péčí, kterého se Obchodník může dopustit ve vztahu k jinému Klientovi,
- zhoršené nebo zcela vyloučené podmínky individualizování nároků Klienta na jeho majetek, vedený na účtu zřízeném na jméno Obchodníka,
- v případě neurovnaného schodku (ztráty) po eventuálním selhání třetí osoby mohou Klienti sdílet ztrátu společně, a to proporcionálně; tato situace může vést až k úpadku Obchodníka.

Vede-li Obchodník majetek Klienta na účtu třetích osob, odpovídá za úkony těchto třetích osob a za důsledky, které by platební neschopnost této osoby měla na majetek vedený na takovém účtu.

1.4. Kategorie zákazníků – třídění zákazníků

Obchodník je povinen v souladu s příslušnými ustanoveními ZPKT klasifikovat zákazníky a potenciální zákazníky do stanovených kategorií; v rámci kategorií je stanovena různá úroveň ochrany klientů, a to zejména se zaměřením na rozsah sdělovaných i zjišťovaných informací ze strany Obchodníka. Výše zmíněná právní úprava ukládá obchodníkům s cennými papíry povinnost provést třídění svých zákazníků do tří vymezených kategorií: “Neprofesionální zákazník”, “Profesionální zákazník” a “Způsobilá protistrana”.

vásárlására a Kliens által a Kliens értékpapírjainak végrehajtott eladásá után.

A hitel felhasználásával történő üzleteléskor fellépő magasabb kockázat továbbá csökkenti lehet főként nem igénybe vételével a hitelkeret felső határának, ill. a hitel minimális bebiztosításának határával, a Kliens felkészültségével gyorsan reagálni az ún. margin callra, tehát a Kereskedő felhívására a hitel bebiztosításának kiegészítésére, ami a Kliens állandó telefonos elérhetőségét jelenti és gyors hozzáférést készpénzhez vagy befektetési eszközökhöz a bebiztosítás kiegészítésé céljából és a Kliens által tartott értékpapírok árának fejlődésének rendszeres követésével nyilvánosan hozzáférhető helyeken (internet, televízió, stb.)

Figyelmeztetés a kliens vagyonának gyűjtőszámlán való vezetéséből következő kockázatokra

A Kliens értékpapírjai és pénzeszközei a Kereskedő által belsőleg mindig elkülönítve vannak vezetve a Kereskedő vagyonától és más kliensek vagyonától. A Kereskedő azonban jogosult minden vagyont és értékpapírt, melyek a Kliens számára vásárolt vagy eladott, a Kereskedő számára harmadik személy által vezetett gyűjtőszámlán vezesse. Az ok főként költségcsökkentés, mely lehetővé teszi a Kereskedőnek az említett szolgáltatásokat nyújtani a meghatározott árfeltételek mellett, vagy lehetőségteremtés a befektetőknek (Klienseknek) olyan piacokon üzletelni, ahol az individuális számla nyitása nagy adminisztratív terheléshez kötődik vagy kizárt. A Kliens jogosult a vagyonának gyűjtőszámlán való vezetését írásban kifejezetten kizárni, némely szolgáltatások azonban nem kerülnek nyújtásra számára. Amennyiben a Kliens vagyonának gyűjtőszámlán való vezetését írásban ki nem zárja vagy meg nem tiltja, úgy vevődik, hogy ehhez az értékpapír-vezetési módhoz a Szerződés aláírásával a Kereskedőnek beleegyezését adja.

A Kereskedő figyelmezteti a klientst több kliens vagyonának gyűjtőszámlán való vezetéséből következő kockázatokra:

- A Kliensek vagyona harmadik személy által együttesen harmadik személy által a Kereskedő nevére nyitott „kliensek számláján” van vezetve, amivel növekszik a kockázat a Kereskedő fizetéseképtelenségének vagy bukásának esetén
- Nem lehet teljesen kizárni, hogy a Kliensre ne vivődjenek át a szakszerű gondossággal való eljárás megsértéséből adódó következmények, melyet a Kereskedő egy másik Klienssel szemben követhet el,
- A Kliens a Kereskedő nevére nyitott számlán vezetett vagyonára vonatkozó követelményei individualizálásnak csökkent vagy teljesen kizárt feltételei
- Nem rendezett hiány (veszteség) esetén a harmadik személy esetleges hibája után a Kliensek a veszteségen közösen fognak osztozni, éspedig arányosan; ez a helyzet akár a Kereskedő bukásához is vezethet.

Amennyiben a Kereskedő a Kliens vagyonát harmadik személyek számláján vezeti, felel ezen harmadik személyek tevékenységéért és a következményekért, amelyeket ezen személy fizetéseképtelensége okozna az ilyen számlán vezetett vagyonon.

1.4. A kliensek kategóriái – a kliensek osztályozása

A Kereskedő köteles a TPKT vonatkozó rendelkezéseinek értelmében osztályozni a klienseket és a potenciális klienseket a meghatározott kategóriákba; a kategóriákon belül a kliensek védelmének különböző szintjei vannak meghatározva, éspedig főleg a Kereskedő részéről történő megsztott és gyűjtött

Tyto tři kategorie jsou definovány dále v těchto VOP. OCP vyrozumí Zákazníka o jeho zařazení do odpovídající kategorie na základě vyhodnocení informací poskytnutých Klientem Obchodníkovi zejména v investičním dotazníku. Profesionální klienti mají povinnost informovat OCP o jakékoliv změně, která by mohla mít vliv na jejich kategorizaci podle níže uvedeného. V případě, že OCP takovou informaci od Zákazníka neobdrží, má se za to, že Zákazník splňuje podmínky pro zařazení do kategorie Profesionálního klienta. V případě, že OCP zjistí, že klient nadále nespĺňuje podmínky, které ho opravňovaly k zařazení do kategorie Profesionálního klient, přeřadí klienta do jiné kategorie. Zařazení Klienta do některé z níže uvedených kategorií nemá vliv na rozsah nebo obsah poskytovaných investičních služeb.

1. Neprofesionální klient

Neprofesionální klient je takový klient OCP, který nebyl zařazen do kategorie Profesionálních klientů ani Způsobilých protistran, tedy každá osoba (potenciální zákazník nebo zákazník OCP), která nespĺní podmínky zařazení mezi profesionální klienty a není způsobilou protistranou, jak je níže specifikováno, nebo OCP nevyhoví žádosti takové osoby o zařazení mezi Profesionální klienty nebo Oprávněné protistrany.

Neprofesionálním klientům OCP je poskytována nejvyšší míra ochrany, jak je shora uvedeno, a to při splnění základních podmínek pro zařazení do jakékoli kategorie zákazníků OCP a možnosti využívání investičních služeb ze strany Klienta.

2. Profesionální klient

Profesionální klient má zkušenosti, znalosti a kvalifikaci k tomu, aby činil vlastní investiční rozhodnutí a objektivně vyhodnotil související rizika.

Klienti zařazení mezi profesionální klienty OCP požívají nižší úroveň ochrany než klienti zařazení mezi neprofesionální klienty, a to zejména v rozsahu povinností OCP při informování ohledně realizace obchodů. Profesionální klienti také nemusejí mít nárok na náhrady ze zahraničních kompenzačních systémů pro investory obdobných jako je Garanční fond obchodníků s cennými papíry.

OCP rozlišuje mezi dvěma typy Profesionálních klientů: Profesionální klient ze zákona a Profesionální klient na žádost. Profesionálním klientem ze zákona je osoba, splňující podmínky uvedené v § 2a ZKPT.

Profesionálním klientem na žádost se rozumí:

Profesionálním klientem Obchodníka může být i klient, který nespĺňuje shora uvedené podmínky, který Obchodníka požádá, aby s ním jako s profesionálním klientem zacházel, a Obchodník se žádostí souhlasí a, který současně splňuje alespoň dvě ze tří následujících kritérií:

1. za každé z posledních čtyř po sobě jdoucích čtvrtletí provedl na příslušném trhu (zejména regulovaném trhu se sídlem v členském státě Evropské unie nebo v příslušném mnohostranném obchodním systému provozovaném osobou se sídlem v členském státě Evropské unie) obchody s investičním nástrojem, jichž se žádost týká, ve významném objemu (nad 6.000,-- EURO) a v průměrném počtu alespoň 10 obchodů za čtvrtletí (významný obchod),
2. velikost jeho majetku tvořeného finančními nástroji a peněžními vklady převyšují 500 000 EUR, nebo
3. klient po dobu nejméně jednoho roku vykonává nebo vykonával v souvislosti s výkonem svého zaměstnání,

információk mértékére fordítva figyelmet.

A fent említett jogi szabályozás kötelezettséget ír elő az értékpapír-kereskedőknek 3 meghatározott kategóriába történő besorolását: „Nem professzionális kliens”, „Professzionális kliens”, „Elfogadható partner”.

Ezen kategóriák tovább vannak meghatározva ezekben az ÁÜF-ekben.

A Kereskedő kiértesíti a Klientst a megfelelő kategóriába való besorolásáról a Kliens által nyújtott információk, főleg a befektetési kérdőívben nyújtott válaszainak kiértékelése alapján. A Professzionális klienseknek kötelessége értesíteni a Kereskedőt bármilyen változásról, melynek hatása lehet az alábbiak szerinti kategorizálásukra. Amennyiben a Kereskedő ilyen információt a Klientstől nem kap, úgy vevődik, hogy a Kliens teljesíti a feltételeket a Professzionális kliens kategóriába történő besorolásra. Amennyiben a Kereskedőnek tudomására jut, hogy a Kliens tovább már nem teljesíti a feltételeket, melyek feljogosították a Professzionális kliens kategóriába történő besorolásra, átsorolja a Kliens más kategóriába.

A Kliens besorolása az alább következő kategóriák egyikébe nincs hatással a nyújtott befektetési szolgáltatások terjedelmére vagy tartalmára.

1. Nemprofesszionális kliens

A Nemprofesszionális kliens olyan kliense a Kereskedőnek, aki nem volt besorolva a Professzionális kliens vagy az Elfogadható partner kategóriákba, tehát minden személy (a kereskedő lehetséges kliense vagy kliense), aki nem teljesíti a Professzionális kliens kategóriába való besorolás feltételeit és nem Elfogadható partner, ahogy az alább meg van határozva, vagy a Kereskedő nem elégti ki ilyen személy kérelmét a Professzionális kliens vagy Elfogadható partner kategóriába való besorolásra.

A Kereskedő Nemprofesszionális klienseinek a legmagasabb fokú védelem van nyújtva, ahogy az fent fel van tüntetve, és pedig a Kereskedő klienseinek bármilyen kategóriájába való besorolás alap feltételeinek teljesítése mellett és a befektetési szolgáltatások kihasználásának lehetőségére a Kliens részéről.

2. Professzionális kliens

A Professzionális kliensnek tapasztalatai, ismeretei és kvalifikációja van arra, hogy saját befektetési döntéseket hozzon és objektíven kiértékelje a kapcsolódó kockázatokat.

A Kereskedő Professzionális kliensei közé sorolt Kliensek alacsonyabb fokú védelmet élveznek mint a Nemprofesszionális kliensek közé sorolt kliensek, és ezt főleg a Kereskedő az üzletek megvalósítására vonatkozó információs kötelezettségeinek terjedelmében. A Professzionális klienseknek továbbá nem feltétlenül kell hogy joguk legyen a befektetők külföldi kompenzációs alapokból származó térítésekre, melyek hasonlóak mint Csehországban az Értékpapír-kereskedők garanciás alapja.

A Kereskedő kétféle Professzionális klientst különböztet meg: Professzionális kliens a törvényből következően és Professzionális kliens kérelemre.

Professzionális kliens a törvényből következően az a személy, aki teljesíti a TPKT § 2a-ben feltüntetett feltételeket.

Professzionális kliens kérelemre az a személy, aki:

A Kereskedő Professzionális kliense lehet az a kliens is, aki nem teljesíti a fent említett feltételeket, aki felkéri a Kereskedőt, hogy Professzionális kliensként kezelje, és a Kereskedő a kérvénnyel egyetért és, aki egyúttal teljesít kettő a következő kritériumból:

1. Minden, az utolsó 4 egymást követő negyedévben az illető piacon (főleg szabályozott piacon az Európai unió tagállamában található székhellyel vagy

povolání nebo funkce v oblasti finančního trhu na pozici, která vyžaduje znalost obchodů nebo investičních služeb, jichž se žádost týká.

Žádost Klienta o zařazení do kategorie profesionálního klienta musí mít písemnou formu, a její přílohou musí být písemné prohlášení Klienta o tom, že

- žádá aby s ním bylo zacházeno jako s profesionálním klientem, a to v rozsahu konkrétně specifikovaných služeb a investičních nástrojů,
- si je vědom toho, že tato změna může znamenat ztrátu nároku na náhradu ze zahraničního systému účelem obdobnému Garančnímu fondu obchodníků s cennými papíry a
- informační povinnosti vůči profesionálnímu klientovi může Obchodník dodržovat v užším rozsahu, než vůči neprofesionálnímu klientovi.

Obchodník udělí souhlas Klientovi k zařazení mezi profesionální klienty, pokud se ujistí, že Klient splňuje stanovená kritéria, a má vzhledem k obchodu nebo obchodům s investičním nástrojem nebo k investiční službě, jichž se žádost týká, potřebné zkušenosti a odborné znalosti, je schopen činit vlastní investiční rozhodnutí a chápe související rizika.

Obchodník je povinen průběžně ověřovat a pravidelně hodnotit, zda profesionální klient na žádost nepřestal splňovat podmínky uvedené výše.

Profesionální klient na žádost se může kdykoli stát neprofesionálním klientem, a to na žádost, které Obchodník vždy vyhoví.

3. Způsobilá protistrana

Obchodník může považovat profesionálního klienta za způsobilou protistranu. Vůči takové osobě Obchodník dodržuje pravidla jednání se zákazníky majícími postavení způsobilé protistrany ve smyslu ZPKT.

Profesionální klient (vyjma profesionálního klienta na žádost) může písemně požádat Obchodníka, aby s ním jako s způsobilou protistranou zacházel. Obchodník může takové žádosti vyhovět bez dalšího.

Způsobilá protistrana na žádost se může stát opět profesionálním klientem, pokud o to Obchodníka písemně požádá. Této žádosti Obchodník vždy vyhoví. Způsobilá protistrana na žádost může požadovat, aby s ní bylo zacházeno jako s neprofesionálním klientem, při tomto postupu se uplatní pravidla přechodu profesionálního klienta na neprofesionálního klienta podle předchozích ustanovení.

1.5. Odpovědnost, ochrana osobních údajů

Klient je odpovědný za plnění svých závazků ze Smlouvy, které vznikly jednáním Obchodníka na jeho účet.

Obchodník neodpovídá za případnou škodu vzniklou Klientovi nebo třetí osobě v důsledku neprovedení pokynu pro jeho nedostatky, nemožnosti provést pokyn Klienta, jednání nebo opomenutí Klienta nebo třetí osoby, se kterou uzavřel smlouvu na základě příkazu Klienta, či v důsledku snahy zabránit škodě Klienta.

Klient bere na vědomí, že Obchodník v souvislosti s poskytováním služeb na základě Smlouvy shromažďuje,

többoldalú üzleti rendszerben melyet az Európai unió tagállamában található székhelyű személy üzemeltet) jelentős volumenű üzleteket hajtott végre azzal az instrumentummal, melyre a kérvény vonatkozik (6.000,- EUR felett) és átlagosan legalább 10 üzletet negyedévenként (jelentős üzlet),

2. A pénzeszközök és pénzbetétek alkotta vagyonának nagysága meghaladja az 500.000,- EUR-t, vagy
3. A kliens legalább egy éven át a pénzpiacok terén munkája, foglalkozása, funkciója gyakorlásával kapcsolatban olyan pozícióban gyakorol vagy gyakorlott, mely azon üzletek vagy a befektetési szolgáltatások ismeretét igényli, melyekre a kérvény vonatkozik.

A kliens Professzionális kliens kategóriába való besorolási kérvényének írásos formájának kell lennie, és mellékletének kell lennie a Kliens írásos kijelentésének arról, hogy

- Kérvényezi hogy Professzionális kliensként kezeljék, és ezt konkrétan meghatározott szolgáltatások és befektetési eszközök terjedelmében,
- Tudomásában van annak, hogy ez a változása befektetők külföldi kompenzációs alapokból származó térítésekre, melyek hasonlóak mint Csehországban az Értékpapír-kereskedők garanciás alapja, való jogának elvesztését jelentheti és
- A Professzionális klienssel szemben a Kereskedő az információs kötelezettséget szűkebb körben tarthatja be, mint a Nemprofesszionális klienssel szemben.

A Kereskedő beleegyezését adja a Kliensnek a Professzionális kliensek közé való besorolásra, amennyiben megbizonyosodik arról, hogy a Kliens megfelel a meghatározott követelményeknek és rendelkezik tapasztalatokkal és szakmai ismeretekkel tekintettel arra a befektetési eszközzel vagy befektetési szolgáltatásokkal való üzletre vagy üzletekre, melyekre a kérvény vonatkozik, képes saját befektetési döntést hozni és tisztában van a vonatkozó kockázatokkal.

A Kereskedő köteles folyamatosan ellenőrizni és rendszeresen értékelni, hogy a Professzionális kliens nem szűnt meg teljesíteni a fenti feltételeket.

A Professzionális kliens kérésre bármikor Nemprofesszionális klienssé válhat, és ezt teheti kérvényre, melynek a Kereskedő mindig eleget tesz.

3. Elfogadható partner

A Kereskedő a Professzionális kliens Elfogadható partnernek tarthatja. Ilyen személlyel szemben a Kereskedő betartja az Elfogadható partner státuszban levő ügyfelekkel való tárgyalás szabályait a TPKT értelmében.

A Professzionális kliens (kivéve a Professzionális kliens kérelemre) írásban felkérheti a Kereskedőt, hogy mint Elfogadható partnert kezelje. A Kereskedő ilyen kérvénynek minden további nélkül eleget tehet.

Az Elfogadható partner kérvényre ismét Professzionális klienssé válhat, amennyiben erre a Kereskedőt írásban felkéri. Ennek a kérvénynek a Kereskedő mindig eleget tesz. Az Elfogadható partner kérvényre kérvényezheti, hogy Nemprofesszionális kliensként kezeljék, ennél az eljárásnál a Professzionális kliens Nemprofesszionális klienssé való átmenetének szabályai érvényesülnek az előző rendelkezések szerint.

1.5. Felelősség, a személyi jogok védelme

A Kliens felelős a Szerződésből következő kötelezettségeinek teljesítéséért, melyek a Kereskedő tevéységével keletkeztek a

zpracovává a uchovává osobní údaje v rozsahu potřebném pro uplatňování práv a plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy, a tuto činnost vykonává po celou dobu jejího trvání, resp. po celou dobu trvání právních vztahů vyplývajících nebo se vztahujících ke Smlouvě, a dále po dobu, po kterou Obchodníkovi trvá zákonem uložená povinnost archivační.

Obchodník je oprávněn zařadit jméno a adresu a emailovou adresu Klienta do databáze Klientů a zasílat na uvedené adresy informace o obchodní činnosti Obchodníka.

Klient je povinen poskytovat Obchodníkovi pravdivé osobní údaje. Klient je povinen neprodleně Obchodníkovi písemně oznámit změny jakýchkoliv osobních údajů, které mu kdykoli poskytl. Obchodník je oprávněn ověřovat, zda jsou osobní údaje týkající se Klienta, které tento Obchodníkovi sdělil, pravdivé a přesné, k čemuž je Klient povinen poskytnout Obchodníkovi potřebnou součinnost.

1.6. Opatření proti praní špinavých peněz

Klient prohlašuje a zaručuje se, že při realizaci předmětu Smlouvy postupuje v souladu s platnými právními předpisy upravující opatření proti praní špinavých peněz (AML). Obchodník je povinen dodržovat platné právní předpisy v oblasti AML, zejména povinnost identifikace Klienta. Obchodník si vyhrazuje právo (a toto právo mu tedy náleží) ukončit smluvní vztah s Klientem, případně neprovést úkony, ke kterým je dle této Smlouvy vůči Klientovi povinen, nebyla-li provedena dostatečná identifikace Klienta.

1.7. Pravidla pro provádění pokynů za nejlepších podmínek

Obchodník je povinen soustavně provádět pokyny Klienta za nejlepších možných podmínek.

Pravidla pro provádění pokynů zahrnují zejména obecný přehled o postupech Obchodníka při provádění pokynů Klienta a popis převodních míst, na nichž jsou pokyny Klienta prováděny včetně veškerých skutečností, které ovlivnily nebo mohly ovlivnit Obchodníka při výběru těchto převodních míst. Obchodník se může odchýlit od stanovených pravidel pro provádění pokynů jen v mezích stanovených výslovným pokynem Klienta. Klient v této souvislosti bere na vědomí a souhlasí, že v takovém případě ztrácí ochranu spojenou s aplikací pravidel pro provádění pokynů.

Při provádění pokynů zohledňuje Obchodník různé faktory mající vliv na realizaci pokynů klientů, zejména cenu, náklady, rychlost a pravděpodobnost provedení a podmínky vypořádání, a objem.

Při posuzování shora uvedených faktorů přihlíží Obchodník vždy ke konkrétním možnostem Klienta, zejména k jeho zařazení do příslušné kategorie, k jeho investiční strategii, k charakteru pokynu Klienta, vlastnostem investičních nástrojů, kterých se pokyn Klienta týká, a v neposlední řadě také k povaze vlastního převodního místa, na němž může být pokyn Klienta proveden.

V případě profesionálních i neprofesionálních Klientů Obchodníka je nejlepší výsledek Obchodníkem posuzován vždy primárně s ohledem na nákladovost celé transakce pro

számlájára.

A Kereskedő nem felel a Kliensnek vagy harmadik személynek esetlegesen keletkezett kárért, mely az utasítás hiányossága, teljesítésének lehetetlensége, a Kliens cselekvése vagy mulasztása vagy olyan harmadik személyé, akivel a Kliens utasítása alapján szerződést kötött, vagy pedig a Kliens kára keletkezésének megakadályozása miatt vagy következtében keletkezett.

A Kliens tudomásul veszi, hogy a Kereskedő a Szerződés alapján történő szolgáltatás-nyújtással összefüggésben gyűjt, feldolgoz és tárol személyes adatokat a Szerződésből kifolyó jogok érvényesítése és köteleességek teljesítése során, és ezt a tevékenységet érvényességének egész időtartama alatt végzi, ill. a Szerződésre vonatkozó vagy abból következő jogi viszonyok teljes tartama alatt, és továbbá addig, míg tart a Kereskedőnek a törvény által megszabott archivációs kötelezettsége.

A Kereskedő jogosult Kliens nevét, címét és email címét a Kliens adatbázisába betenni és a feltüntetett címekre a Kereskedő üzleti tevékenységéről információkat küldeni.

A Kliens köteles a Kereskedőnek valós személyi adatokat szolgáltatni. A Kliens köteles a Kereskedőnek késedelem nélkül bejelenteni azon személyes adatok bármilyen változását, amelyeket bármikor megadott neki. A Kereskedő jogosult ellenőrizni, hogy a Kliens személyes adatai, melyeket a Kereskedőnek megadott, igazak és pontosak, amihez a Kliens köteles a Kereskedőnek a szükséges segítséget megadni.

1.6. Pénzmosás elleni intézkedések

A Kliens kijelenti és garantálja hogy a Szerződés tárgyának megvalósítása során a pénzmosás elleni intézkedéseket szabályozó érvényes jogi előírásokkal (AML) összhangban jár el. A Kereskedő köteles betartani az érvényes jogi előírásokat az AML területén, főként a Kliens azonosításának köteleességét. A Kereskedő fenntartja a jogot (és ez a jog tehát jár neki) a Klienssel felbontani a szerződéses kapcsolatot, esetlegesen nem megvalósítani tevékenységeket, melyekre ezen Szerződés értelmében a Klienssel szemben kötelezve van, amennyiben nem került sor a Kliens elégséges azonosítására.

1.7. Szabályok az utasítások legjobb feltételek melletti megvalósítására

A Kereskedő köteles a Kliens utasításait következetesen a lehető legjobb feltételek mellett megvalósítani.

Az utasítások megvalósításának szabályai magukba foglalják főként a Kereskedő a Kliens utasításainak megvalósítása soráni eljárásainak általános áttekintését és leírását a tranzferhelyeknek, melyeken a Kliens utasításai megvalósításra kerülnek minden tényezővel együtt, melyek befolyásolják vagy befolyásolhatják a Kereskedőt ezen tranzferhelyek kiválasztása során.

A Kereskedő csak a Kliens kifejezett utasítása által meghatározott mértékben térhet el az utasítások megvalósítását meghatározó szabályoktól. A Kliens ezen viszonylatban tudomásul veszi és egyetért, hogy ilyen esetben elveszíti az utasítások végrehajtására vonatkozó szabályokkal kapcsolatos védelmet.

Az utasítások megvalósításakor a Kereskedő a Kliens utasításainak realizációjára ható különféle faktorokat vesz figyelembe, főleg a megvalósítás árát, költségeit, a megvalósulás gyorsaságát és valószínűségét, és a rendezés feltételeit és a volument.

A fent említett faktorok értékelésénél a Kereskedő mindig a Kliens konkrét lehetőségeit veszi figyelembe, főként a megfelelő kategóriába történt besorolását, befektetési stratégiáját, a Kliens utasításának jellegét, a befektetési

Klienta (vyjma odměny obchodníka). U profesionálních, ale i neprofesionálních, klientů (investorů) vedle ceny a nákladovosti mohou hrát důležitou roli další faktory. Obchodník určil nejvýznamnější používaná převodní místa zejména s ohledem na tyto faktory:

- likvidita trhu a pravděpodobnost provedení pokynu,
- rychlost provedení pokynu,
- podmínky pro vypořádání,
- regulatorní prostředí ve státě, kde má sídlo převodní místo, spolupracující obchodník s cennými papíry a příslušný vypořádací systém, případně jejich rating a dlouhodobé zkušenosti Obchodníka při spolupráci s těmito osobami,
- možnost Obchodníka zajistit Klientovi úvěr na financování jeho obchodů.

Obchodník s ohledem na typy obchodovaných CP určil převodní místa, na nichž trvale umožňuje provádění pokynů svých klientů s nejlepším možným výsledkem s ohledem na kombinaci shora uvedených faktorů.

Obchodník využívá zejména tato převodní místa:

- regulované trhy
- mnohostranné obchodní systémy,
- systematické internalizátory,
- tvůrce trhu.

Obchodník zajišťuje přístup k jednotlivým převodním místům zpravidla prostřednictvím jiných obchodníků s cennými papíry, kteří jsou jejich členy nebo jsou v vůči převodnímu místu v obdobném postavení. Bližší informace o převodních místech jsou uvedeny v čl. 2.6. těchto VOP.

Obchodník je oprávněn, není-li dohodnuto jinak, realizovat pokyn Klienta i jen částečně, což Klient bere na vědomí a souhlasí.

Obchodník bude průběžně sledovat účinnost svých pravidel pro provádění pokynů za nejlepších podmínek, včetně funkčnosti zvolených převodních míst. V případě, že Obchodník na základě tohoto svého postupu změny zásadním způsobem shora uvedená pravidla, bude o takové změně informovat své klienty formou změny všeobecných obchodních podmínek.

Klient má právo požadovat po Obchodníkovi, aby mu doložil, že provádí nebo provedl pokyn v souladu s pravidly provádění pokynů.

1.8. Střet zájmů

Při poskytování investičních služeb Obchodník zjišťuje a řídí střety zájmů mezi ním a jeho klienty nebo jeho klienty navzájem v souladu s principy stanovenými právními předpisy.

Obchodník zavedl opatření k zajištění toho, aby případné střety zájmů mezi Obchodníkem a jeho klienty a klienty navzájem neměly negativní vliv na zájmy klientů, zejména implementoval tzv. „čínskou zeď“ (tj. fyzické i elektronické bariéry) mezi svými zaměstnanci a spolupracujícími subjekty tak, aby se zabránilo výměně informací mezi relevantními osobami, zabývajících se činnostmi potenciálně vedoucími ke střetu zájmů; zavedl nezávislou kontrolu a linie hlášení pro relevantní osoby, které se zabývají činnostmi obsahujícími možné nebezpečí střetu zájmu apod.

Obchodník se zavazuje, a to za podmínek stanovených

eszközök tulajdonságait, melyekre a Kliens utasítása vonatkozik, és nem utolsó sorban a transzferhely jellegét, amelyen a Kliens utasítása megvalósulhat.

Professzionális és Nemprofesszionális kliensek esetén is a Kereskedő által a legjobb eredmény primárisan mindig az egész tranzakció Kliens számára való költségesség szempontjából van megítélve (a Kereskedő jutalékát kivéve). A Professzionális, de a Nemprofesszionális klienseknél (befektetőknél) is az ár és a költségesség mellett más tényezők is szerepet játszhatnak. A Kereskedő meghatározta a legjelentősebb használt transzferhelyeket főként a következő tényezőkre való tekintettel:

- a piac likviditása és az utasítás megvalósulásának valószínűsége,
- az utasítás megvalósításának gyorsasága,
- az elszámolás feltételei
- a szabályozási környezet az államban, ahol a székhelye található a transzferhelynek, az együttműködő kereskedőnek és a megfelelő elszámolási rendszer, esetlegesen azok ratingje és a Kereskedő hosszútávú tapasztalatai az ilyen személyekkel való együttműködésnél,
- a Kereskedő lehetősége a Kliensnek hitelt biztosítani üzletei finanszírozására.

A Kereskedő tekintettel az üzletelt értékpapír-típusokra meghatározta a transzferhelyeket, melyeken tartósan lehetővé teszi a kliensei utasításainak megvalósítását a lehető legjobb eredménnyel tekintettel a fent említett faktorokra.

A Kereskedő főként a következő transzferhelyeket használja ki:

- szabályozott piacok,
- többoldalú üzleti rendszerek,
- szisztematikus internalizátorok,
- piacalkotók.

A Kereskedő biztosítja az egyes transzferhelyekhez való hozzáférést általában más értékpapírkereskedőkön keresztül, akik ezek tagjai vagy a transzferhellyel szemben hasonló helyzetben vannak. Bővebb információk a transzferhelyekről ezen ÁÜF 2.6. pontjában vannak feltüntetve.

A Kereskedő jogosult, amennyiben nincs megegyezve másként, a Kliens utasítását akár csak részben teljesíteni, amit a Kliens tudomásul vesz és egyetért.

A Kereskedő folyamatosan figyelni fogja az utasítások lehető legjobb feltételek melletti teljesítésére vonatkozó szabályainak hatékonyságát, a választott transzferhelyek funkcionalitásával együtt. Amennyiben a Kereskedő ezen saját eljárása alapján jelentősen megváltoztatja a fent említett szabályokat, az ilyen változásról az Általános üzleti feltételek változtatásának formájában fogja informálni ügyfeleit.

A Kliensnek joga van a Kereskedőnél igényelni, hogy bizonyítsa, hogy az utasítást az utasítások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban hajtja vagy hajtotta végre.

1.8. Összeférhetlenség

Befektetési szolgáltatások nyújtása során a Kereskedő azonosítja és irányítja az összeférhetlenséget közte és a kliensei vagy a kliensei közt kölcsönösen a jogi előírások által meghatározott elvekkel összhangban.

A Kereskedő intézkedéseket vezetett be annak bebiztosítására, hogy az esetleges összeférhetlenségeknek a Kereskedő és a kliensek vagy a kliensek közt kölcsönösen ne legyenek negatív következményei a kliensek érdekeire, főként ún. „kínai falat” implementált (azaz fizikai és elektronikus akadályokat) alkalmazottai és az együttműködő egyének közé úgy, hogy

platnými právními předpisy, informovat Klienta před aktivací jeho účtu o systému uplatňovaných pobídek a o právu klienta na podrobnější informace.

1.9. Zástupci

Obchodník Klienta upozorňuje, že propagaci investičních služeb poskytovaných Obchodníkem, poskytování investiční služby přijímání a předávání pokynů týkajících se investičních nástrojů, a poskytování investiční služby investiční poradenství týkající se investičních nástrojů, mohou v plném rozsahu shora uvedených činností či jednotlivě poskytovat pro Obchodníka třetí osoby na smluvním základě, a to buď vlastním jménem na vlastní odpovědnost (zejména jiní obchodníci s cennými papíry, investiční zprostředkovatelé) nebo jménem Obchodníka na jeho odpovědnost (vázaní zástupci) (dále v textu označování společně jen jako „zástupci Obchodníka“). Zástupci Obchodníka nepřijímají peněžní prostředky a/nebo investiční nástroje Klientů.

Zástupci Obchodníka poskytují Klientům Obchodníka investiční služby shora uvedené a propagují služby Obchodníka v České republice, v členských zemích Evropské unie, případně v jiných zemích.

Zástupci Obchodníka vykonávají činnost popsanou v odst. 1. tohoto ustanovení VOP v plném rozsahu nebo jednotlivě na základě registrace příslušným orgánem dohledu státu, v němž působí (investiční zprostředkovatel), na základě zápisu do příslušného seznamu oprávněných subjektů, vedeného příslušným orgánem dohledu státu, v němž působí (vázaný zástupce) nebo na základě oprávnění k poskytování investičních služeb, vydaného příslušným orgánem dohledu státu, v němž působí (jiný obchodník s cennými papíry).

Zástupce Obchodníka poskytuje Klientovi v souvislosti s poskytováním investiční služby přijímání a předávání pokynů týkajících se investičních nástrojů veškeré informace, činnosti a služby, které by Klientovi jinak poskytoval Obchodník; v tomto rozsahu není Obchodník povinen shora popsané informace, činnosti a služby Klientovi znovu poskytovat. Ustanovení tohoto odstavce platí inverzně také na informace, činnosti a služby poskytované Klientovi Obchodníkem současně za zástupce Obchodníka v rozsahu jeho zákonných informačních povinností vůči Klientovi.

Zástupci jsou ve smluvním vztahu s Obchodníkem (nebo s investičním zprostředkovatelem, který je ve smluvním vztahu s Obchodníkem), a za činnost přijímání pokynů od Klientů a jejich předávání Obchodníkovi nebo investičnímu zprostředkovateli je odměňován provizním způsobem z poplatků Obchodníka, závislým na objemu obchodu, kterého se pokyny týkají, a to v rozsahu až do 100 % z poplatků Obchodníka inkasovaných z objemu obchodu. Obchodník se zavazuje, a to za podmínek stanovených platnými právními předpisy, informovat Klienta před aktivací jeho účtu o systému uplatňovaných pobídek a o právu klienta na podrobnější informace.

1.10. Garanční fond obchodníků s cennými papíry

Garanční fond je právnická osoba, zapisovaná do obchodního rejstříku, která zabezpečuje záruční systém, ze kterého se vyplácí náhrady klientům obchodníka s cennými papíry, který není schopen plnit své závazky vůči svým klientům. Garanční fond zajišťuje ověřování nároků na vyplacení náhrad

megakadályozódjon az információcsere a potenciálisan összeférhetlenséghez vezető tevékenységeket folytató releváns személyek közt; független ellenőrzést vezetett be és jelentési vonalakat összeférhetlenség veszélyét tartalmazó tevékenységeket folytató releváns személyeknek, stb.

A Kereskedő kötelezi magát, éspedig az érvényben lévő jogi előírások által meghatározott feltételek mellett, informálni a Klient számlája aktiválása előtt.

1.9. Ügynökök

A Kereskedő figyelmezteti a Klientet, hogy a Kereskedő által nyújtott befektetési szolgáltatások propagációját, befektetési eszközökre vonatkozó utasítások elfogadását és átadásának befektetési szolgáltatását, és a befektetési eszközöket illető tanácsadás befektetési szolgáltatását, a fent említett tevékenységek teljes terjedelmében vagy egyesével a Kereskedőnek harmadik személyek szolgáltatathatják szerződéses alapon, éspedig ezt saját névvel saját felelősségre (főleg más értékpapír-kereskedők, befektetési közvetítők) vagy a Kereskedő nevével annak felelősségére (függő ügynökök) (a szövegben tovább csak mint „a Kereskedő képviselői”). A Kereskedő képviselői nem fogadják a Kliensek pénzeszközöit és/vagy befektetési eszközeit.

A Kereskedő képviselői a Kereskedő Klienseinek a fent feltüntetett befektetési szolgáltatásokat nyújtják és propagálják a Kereskedő szolgáltatásait a Cseh Köztársaságban, az Európai Unió tagországáiban, esetleg más országokban.

A Kereskedő képviselői ezen ÁUF 1. bek.-ben leírt tevékenységet végzik teljes terjedelemben vagy egyesével azon állam illetékes felügyeleti hatósága általi regisztráció alapján, amelyben tevékenykednek (befektetési közvetítő), azon állam illetékes felügyeleti hatósága által a jogosult egyének illetékes listájába való beírás alapján, amelyben tevékenykednek (függő ügynök), vagy pedig azon állam illetékes felügyeleti hatósága által kiadott befektetési szolgáltatások nyújtására szóló engedély alapján, amelyben tevékenykednek (más értékpapír-kereskedő).

A Kereskedő képviselője a Kliensnek a befektetési eszközöket illető utasítások fogadásának és továbbításának befektetési szolgáltatásával összhangban minden olyan információt, tevékenységet és szolgáltatást nyújt, amit a Kliensnek a Kereskedő egyébként nyújtana; ezen terjedelemben a Kereskedő nem köteles a fent leírt információkat, tevékenységeket és szolgáltatásokat a Kliensnek újra nyújtani. Ezen bekezdés rendelkezése inverz módon érvényes a Kereskedő által a Kliensnek nyújtott információkra, tevékenységekre és szolgáltatásokra egyúttal a Kereskedő képviselője helyett a Klienssel szembeni törvényes információs kötelezettségek terjedelmében.

A képviselők szerződéses viszonyban vannak a Kereskedővel (vagy a befektetési közvetítővel, aki szerződéses kapcsolatban van a Kereskedővel), és Kliensek utasításainak fogadásáért és azok Kereskedőnek vagy befektetési közvetítőnek történő átadásáért jutaléki módszerrel van jutalmazva a Kereskedő díjaiból, mely függ az üzlet volumenétől, melyre az utasítások vonatkoznak, éspedig akár az üzlet volumenéből begyűjtött Kereskedő díjainak akár 100 %-os terjedelmében. A Kereskedő kötelezi magát, éspedig az érvényes jogi előírások által meghatározott feltételek mellett, számlája aktiválása előtt informálni a Klientet.

1.10. Az értékpapír-kereskedők Garancia alapja

A Garancia alap cégjegyzékben vezetett jogi személy, mely a garanciarendszeret biztosítja, melyből azon értékpapír-kereskedő klienseinek kerülnek kifizetésre a kártérítésre, amely nem képes klienseivel szembeni kötelezettségeinek eleget tenni. A

z Garančního fondu a zajišťuje vyplacení náhrad z Garančního fondu.

Každý obchodník s cennými papíry je povinen platit příspěvek do Garančního fondu.

ČNB bez zbytečného odkladu oznámí Garančnímu fondu, že a) obchodník s cennými papíry z důvodu své finanční situace není schopen plnit své závazky spočívající ve vydání majetku zákazníkům a není pravděpodobné, že je splní do 1 roku, nebo b) soud vydal rozhodnutí o úpadku obchodníka s cennými papíry nebo vydal jiné rozhodnutí, které má za následek, že zákazníci obchodníka s cennými papíry se nemohou účinně domáhat vydání svého majetku vůči obchodníkovi s cennými papíry.

Garanční fond v dohodě s ČNB neprodleně uveřejní vhodným způsobem oznámení, které obsahuje

- skutečnost, že obchodník s cennými papíry není schopen plnit své závazky,
- místo, způsob a lhůtu pro přihlášení nároků na náhradu a zahájení výplaty náhrad z Garančního fondu, a
- případně další skutečnosti související s přihlášením nároků.

Lhůta pro přihlášení nároků nesmí být kratší než 5 měsíců ode dne uveřejnění oznámení podle výše uvedených ustanovení. Skutečnosti, že tato lhůta již uplynula, se nelze dovolávat k odepření výplaty náhrady z Garančního fondu.

Pro výpočet náhrady z Garančního fondu se ke dni, ke kterému Garanční fond obdržel oznámení ČNB, se sečtou hodnoty všech složek majetku zákazníka, včetně jeho případného spoluvlastnického podílu na majetku jiného zákazníka, s výjimkou hodnoty peněžních prostředků svěřených obchodníkovi s cennými papíry, který je bankou nebo pobočkou zahraniční banky, a vedených jím na účtech pojištěných podle zvláštního zákona upravujícího činnost bank, na jejichž vydání má zákazník nárok a které nemohly být vydány z důvodů přímo souvisejících s finanční situací obchodníka s cennými papíry. Od výsledné částky se odečte hodnota závazků zákazníka vůči obchodníkovi s cennými papíry splatných ke dni, ke kterému Garanční fond obdržel oznámení ČNB.

Majetkem zákazníka se pro tyto účely rozumí peněžní prostředky a investiční nástroje zákazníka, které obchodník s cennými papíry převzal za účelem poskytnutí investiční služby a peněžní prostředky a investiční nástroje získané za tyto hodnoty pro zákazníka, s nimiž může obchodník s cennými papíry nakládat.

Pro výpočet náhrady jsou určující reálné hodnoty investičních nástrojů platné ke dni, ke kterému Garanční fond obdrží oznámení ČNB. Při výpočtu se přihledne ke smluvním ujednáním mezi obchodníkem s cennými papíry a zákazníkem, jsou-li obvyklá, zejména ke skutečně připsaným úrokům nebo jiným výnosům, na které vznikl zákazníkovi nárok ke dni, ke kterému Garanční fond obdržel oznámení ČNB.

Náhrada se klientovi poskytuje ve výši 90 % částky vypočtené podle předchozích odstavců, nejvýše se však vyplatí částka v korunách českých odpovídající 20 000 EUR pro jednoho zákazníka jednoho obchodníka s cennými papíry.

Náhrada z Garančního fondu musí být vyplacena do 3 měsíců od ověření přihlášeného nároku a vypočtení výše náhrady. ČNB může ve výjimečných případech na žádost Garančního fondu prodloužit lhůtu podle věty první nejvýše o 3 měsíce.

Na náhradu z Garančního fondu nemá nárok:

- Česká konsolidační agentura,
- územní samosprávný celek,
- osoba, která v průběhu 3 let předcházejících oznámení ČNB:

Garancia alap biztosítja be a Garancia alapból történő kártérítés-fizetés igényeinek jogosultságát és a Garancia alapból történő kártérítésfizetést.

Minden értékpapír-kereskedő köteles a Garancia alapba juttatást fizetni.

A Cseh Nemzeti Bank (ČNB) felesleges késedelem nélkül bejelenti a Garancia alapnak, hogy:

- az értékpapír-kereskedő anyagi helyzetéből kifolyólag nem képes teljesíteni kötelezettségeit a kliensnek vagyona kiadását illetően és nem valószínű hogy ezt teljesíti 1 éven belül, vagy
- a bíróság határozatot adott ki a értékpapír-kereskedő csődállapotát illetően vagy más határozatot, melynek következménye, hogy az értékpapír-kereskedő kliensei nem tudják eredményesen követelni vagyonuk kiadását.

A Garancia alap a Cseh Nemzeti Bankkal kötött egyezmény alapján megfelelő módon késedelem nélkül nyilvánosságra hozza kijelentését, melynek tartalma:

- a tény, hogy az értékpapír-kereskedő nem képes kötelezettségei teljesítésére
- a kárigények bejelentésének és a kártérítések Garancia alapból történő kifizetésének helyét, módját és határidejét, és
- esetlegesen más tényeket a kárigények bejelentésével kapcsolatban.

A kárigények bejelentésének határideje nem lehet rövidebb a feljebb feltüntetett rendelkezések alapján létrehozott kijelentés nyilvánosságra hozatalától számított 5 hónapnál. A Garancia alapból való kártérítés összegének meghatározására ahhoz a naphoz, melyhez a Garancia alap a Cseh Nemzeti Bank kijelentését megkapta, összeadódnak a kliens minden vagyonszkozeinek értékei, együtt az esetleges közös tulajdonrészrel egy másik kliens vagyonán, kivéve olyan értékpapír-kereskedőre bízott pénzeszközök értékét, amely bank vagy külföldi bank fiókja, és melyeket az általa a bankok működését szabályozó különleges törvény által biztosított számlán vezeti, melyek kiadására a kliensnek joga van és melyek nem kerülhettek kiadásra az értékpapír-kereskedő anyagi helyzetével közvetlenül összefüggő okokból. Az így kapott összegből levonódik a kliens értékpapír-kereskedővel szembeni kötelezettségeinek összege ahhoz a naphoz, amikor a Garancia alap a Cseh Nemzeti Bank kijelentését megkapta.

A kliens vagyona alatt erre a célra a kliens azon pénzeszközei és befektetési eszközei értődnek, melyeket az értékpapír-kereskedő befektetési szolgáltatás nyújtásának céljából átvett és ezen értékekért a kliens számára szerzett pénzeszközök és befektetési eszközök, melyekkel az értékpapír-kereskedő rendelkezhet.

A kártérítés összegének meghatározásához a befektetési eszközök reális értéke a meghatározó ahhoz naphoz, amikor a Garancia alap a Cseh Nemzeti Bank kijelentését megkapta. A számítás során figyelembe vevődik az értékpapír-kereskedő és a kliens közti szerződéses megegyezések, ha szokásosak, főként a ténylegesen jóváírt kamatok vagy egyéb nyereségek, melyekre a kliens jogosult lett addig a napig, amikor a Garancia alap a Cseh Nemzeti Bank kijelentését megkapta.

A kártérítés a fenti bekezdések alapján kiszámolt összeg 90%-ának összegében nyújtódik, egy értékpapír-kereskedő egy kliensének azonban legfeljebb 20.000 EUR-nak megfelelő cseh korona értékben.

A kártérítés a Garancia alapból a bejelentett igény ellenőrzése és a kártérítés összegének kiszámolása után legkésőbb kifizetésre kell kerüljön. A Cseh Nemzeti Bank kivételes esetekben, a Garancia alap kérésére meghosszabbíthatja a határidőt az első mondat alapján legfeljebb 3 hónappal.

Kártérítésre a Garancia alapból nem jogosult:

Cseh konszolidációs ügynökség,

Helyhatósági egység,

i. prováděla audit nebo se podílela na provádění auditu obchodníka s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, ii. byla vedoucí osobou obchodníka s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, iii. byla osobou s kvalifikovanou účastí na obchodníkovi s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, iv. byla osobou blízkou podle občanského zákoníku osobě podle bodů i. až iii., v. byla osobou, která patří do stejného podnikatelského seskupení jako obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, vi. prováděla audit nebo se podílela na provádění auditu osoby, která patří do stejného podnikatelského seskupení jako obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, vii. byla vedoucí osobou osoby, která patří do stejného podnikatelského seskupení jako obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu,

d) osoba, ve které má nebo měl kdykoli během posledních 12 měsíců bezprostředně předcházejících dní, ve kterém bylo učiněno oznámení ČNB obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, nebo osoba s kvalifikovanou účastí na tomto obchodníkovi s cennými papíry vyšší než 50% podíl na základním kapitálu nebo hlasovacích právech,

e) osoba, která v souvislosti s legalizací výnosů z trestné činnosti svědila obchodníkovi s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, prostředky získané trestným činem,

f) osoba, která trestným činem způsobila neschopnost obchodníka s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu, splnit své závazky vůči zákazníkům.

Právo zákazníka na vyplacení náhrady z Garančního fondu se promlčuje uplynutím 5 let od splatnosti pohledávky zákazníka na vyplacení náhrady z Garančního fondu.

Podrobnější informace o Garančním fondu obchodníků s cennými papíry naleznete v ZPKT.

2. PŘIJÍMÁNÍ A PŘEDÁVÁNÍ POKYŇŮ, placení, vyrovnání

2.1. Pokyn

Obchodník provádí obstarání koupě nebo prodeje CP a souvisejících investičních služeb na základě pokynů Klienta.

Zadáním pokynu Klient potvrzuje, že jsou splněny všechny podmínky, tedy že takový pokyn je v rozsahu a odpovídá oprávnění Klienta nakládat s CP dotčenými jeho pokynem.

Pokyn Klienta podle tohoto článku VOP musí být zcela jednoznačný a nezaměnitelný.

Obchodní pokyn (pokyn k nákupu/prodeji CP) musí obsahovat alespoň:

- identifikace Klienta (a případně jeho zmocněnce), (jméno, příjmení/obchodní firma);
- název CP, který má být koupen či prodán a případně ISIN nebo BIC nebo jiné identifikační číslo/označení CP;
- směr obchodu (tedy zda má být CP koupen či prodán);
- počet kusů CP, které mají být koupeny či prodány;
- cenový limit, nad který již CP nesmí být koupeny nebo cenový limit, pod který CP již nesmí být prodány; není-li takový limit stanoven nebo je stanoven „co nejlépe“, rozumí se tím, že Obchodník zařadí pokyn na veřejný trh bez uvedení limitní ceny;

Olyan személy, aki a Cseh Nemzeti Bank kijelentését megelőző 3 évben:

i. auditot hajtott végre, vagy részt vett audit végrehajtásán annál az értékpapír-kereskedőnél, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül; ii. azon értékpapír-kereskedőnél volt vezető személy, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül; iii. azon értékpapír-kereskedőnél volt kvalifikált részvételű személy, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül; iv. a polgári törvénykönyv szerinti közeli személy volt az i.-től iii.-ig definiált személynek; v. olyan személy volt, aki ugyanazon vállalkozói csoportosulásba tartozott, mint az értékpapír-kereskedő, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül; vi. auditot hajtott végre, vagy részt vett audit végrehajtásán annál a személynél, aki ugyanazon vállalkozói csoportosulásba tartozott, mint az értékpapír-kereskedő, az értékpapír-kereskedőnél, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül; vii. Azon személy vezető személye volt, aki ugyanazon vállalkozói csoportosulásba tartozott, mint az értékpapír-kereskedő, az értékpapír-kereskedőnél, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül,

d) az a személy, a kikért térítés előtti 50 nap előtt vásárolt nagy mennyiségben az adott részvénekből.

e) az a személy, aki bűncselekményeiből származó bevételek legalizációjával kapcsolatban azon értékpapír-kereskedőre, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül, bízott bűncselekménnyel szerzett eszközöket,

f) az a személy, amely bűncselekménnyel azon értékpapír-kereskedő, amely klienseinek a Garancia alapból a kártérítés fizetésre kerül, kötelezettségeinek kliensei felé történő teljesítésének képtelenségét okozta.

A kliens joga kártérítés kifizetésére a Garancia alapból 5 évvel a kliens a Garancia alapból való kártérítés kifizetési igények lejárta után évül el.

Bővebb információkat az értékpapír-kereskedők Garancia alapjáról a TPKT-ban talál.

2. UTASÍTÁSOK FOGADÁSA ÉS ÁTADÁSA, FIZETÉS, RENDEZÉS

2.1. Utasítás

A Kereskedő a Kliens utasításai alapján értékpapírok vételét és eladását és a kapcsolódó befektetési szolgáltatásokat hajtja végre.

Az utasítás beadásával a Kliens igazolja, hogy teljesült minden feltétel, és hogy ilyen utasítás a terjedelmében van és megfelel a Kliens jogszolgáltatásainak az utasítása által érintett értékpapírokkal rendelkezni.

A Kliens utasítása ezen ÁÜF értelmében teljesen egyértelmű és félreérthetetlen kell legyen.

Az üzleti utasítás (értékpapírok vételére/eladására szolgáló utasítás) legalább a következőket kell tartalmazza:

- a Kliens azonosítását (és opcionálisan a meghatalmazottét), (név, vezetéknev / cégnév);
- az értékpapír nevét, mely eladandó vagy megvásárlandó és esetlegesen az értékpapír ISIN-je vagy BIC-je vagy más identifikációs száma/jelzése;
- az utasítás iránya (tehát hogy az értékpapír eladandó vagy megvásárlandó);
- az értékpapírok száma, melyek eladandók vagy megvásárlandók;
- az árhatar, mely fölött az értékpapír már nem megvásárlandó vagy az árhatar, mely alatt az értékpapír már nem eladandó; amennyiben nincs ilyen árhatar meghatározva vagy amennyiben mint „lehető legjobban”

- f) určení trhu, prostřednictvím kterého má být pokyn proveden; není-li trh určen, rozumí se jím Burza cenných papírů Praha, a.s., v případě zahraničních CP pak odpovídající trh země, kde byl CP přijat k obchodování;
- g) doba platnosti pokynu; není-li doba platnosti stanovena, je pokyn platný pouze v obchodní den, v němž byl obchodníkem přijat; obchodním dnem se rozumí pracovní den, ve kterém probíhá nabídka a poptávka CP na trhu specifikovaném v písm. f) tohoto článku;
- h) určení zda pokyn může být vykonán i jen částečně; neobsahuje-li pokyn takové určení, rozumí se tím, že Klient souhlasí i s částečným splněním pokynu;
- i) maximální suma, která má být použita na nákup CP anebo minimální suma, která má být získána prostřednictvím prodeje CP; není-li stanovena, rozumí se jí součin počtu kusů CP dle písm. d) tohoto článku a cenového limitu dle písm. e) tohoto článku;
- j) heslo určené Klientem ve Smlouvě v případě, že Klient předává pokyn telefonickým způsobem, a to na vyžádání Obchodníka;
- k) určení finančního účtu a účtu CP vedených Obchodníkem, na nichž má být provedeno vypořádání obchodu, pokud Obchodník vede Klientovi více takovýchto podobných účtů nebo pokud z určení trhu na kterém má být obchod proveden nevyplývá i jednoznačné určení účtu pro vypořádání obchodu (účet ve stejné měně jako se obchoduje na trhu podle písmene f) tohoto bodu);
- l) jiné podmínky, za kterých má být pokyn splněn.

Obchodník může odmítnout přijetí pokynu, jestliže obsahuje podmínky, které vykonání pokynu znemožňují nebo by s jeho splněním byly spojeny nepřiměřené obtíže nebo náklady; nepřiměřenost posoudí Obchodník a o odmítnutí pokynu informuje Klienta.

Obchodník není povinen přijmout, vykonat a není vázán pokynem, jestliže jeho obsah je v rozporu či obchází platné právní normy či ustanovení Smluv, jestliže je pokyn nejasný, nekompletní, či nesrozumitelný, jestliže není opatřen podpisem pověřené osoby, pokud je pokyn činěn písemnou formou, pokud je tato forma předání pokynu sjednána, pokud by jeho provedení mohlo být, byť jen potencionálně, v rozporu s obchodníkovi stanovenou odbornou péčí, nebo jestliže je podezření na jeho spojitost s trestným činem nebo by jeho přijetím hrozil střet zájmů mezi Obchodníkem a Klientem a Klienty Obchodníka navzájem nebo by jeho provedením mohlo dojít k narušení průhlednosti finančního trhu; Obchodník není v takových případech odpovědný za škodu vzniklou neprovedením takového pokynu.

2.2. Podávání pokynu

Klient, který je fyzickou osobou, je oprávněn podávat Obchodníkovi pokyny osobně, nebo prostřednictvím svého zmocněnce - třetí osoby, jejíž oprávnění je Obchodníkovi prokázáno platnou plnou mocí udělenou Klientem k takovému jednání.

Za Klienta, který je právnickou osobou, podávají pokyny jeho statutární zástupci v rozsahu podle svého oprávnění nebo osoby jimi k tomu zmocněné. Zmocnění /plná moc/ osob odlišných od statutárního zástupce Klienta musí obsahovat i podpis zmocněnce, který je považován pak za vzorový popis zmocněnce. V případě, že podpis zmocněnce na pokynu, je-li tento dáván písemně (je-li možnost písemného dání pokynu ujednáno), neodpovídá (při posuzování běžným občanem) vzorovému podpisu na zmocnění, může Obchodník požádat

van meghatározva, ez alatt az értendő, hogy a Kereskedő az utasítást a nyilvános piacra árhatár megadása nélkül sorolja be;

- f) a piac meghatározása, melyen keresztül az utasítás megvalósításra kell kerülnön; amennyiben nincs a piac meghatározva, a prágai értékpapír-tőzsde értődik alatta (BCPP, a.s.), külföldi értékpapírok esetében az ország megfelelő megfelelő piaca, ahol az értékpapír kereskedésre átvételre került;
- g) az utasítás érvényességének határideje; amennyiben határidő nincs meghatározva, csak azon a kereskedési napon érvényes, amikor a Kereskedő által átvételre került; kereskedési nap alatt az a munkanap értendő, amelyiken az ezen cikkely f)-ben meghatározott piacon értékpapírok kereslete és kínálata zajlik;
- h) rendelkezés, hogy az utasítás megvalósítható-e akár csak részletesen; amennyiben az utasítás ilyen rendelkezést nem tartalmaz, ez értődik ez alatt, hogy a Klien egyetért az utasítás akár csak részletes megvalósításával;
- i) a legmagasabb összeg, mely értékpapír vételére felhasználandó vagy a minimális összeg, mely értékpapír eladásával szerzendő; amennyiben nincs meghatározva, az ezen cikkely d) betűje alapján meghatározott értékpapírok darabszámának és az ezen cikkely e) betűje alapján meghatározott árhatár szorzata értendő;
- j) a Kliens által a Szerződésben meghatározott jelszót abban az esetben, ha a Kliens az utasítást telefonon adja, és pedig a Kereskedő kérésére;
- k) a Kereskedő által vezetett pénzügyi- és értékpapírszámla meghatározását, melyen az elszámolás megvalósítandó, amennyiben a Kereskedő a Kliensnek több ilyen hasonló számlát vezet vagy a piac meghatározásából, melyen az utasítás megvalósítandó, nem következik egyértelműen a számla az üzlet elszámolására (számla ugyanolyan pénznemben mint amilyen az f) alapján meghatározott piac kereskedik);

l) egyéb feltételek, melyek alapján az utasítást teljesítendő. A Kereskedő megtagadhatja az utasítás fogadását, amennyiben olyan feltételeket tartalmaz, melyek az utasítás végrehajtását lehetetlenné teszik vagy annak teljesítéséhez aránytalan nehézségek vagy költségek kapcsolódnának; az aránytalanságot a Kereskedő bírálja el és az utasítás elutasításáról értesíti a Klientet.

A Kereskedő nem köteles elfogadni, végrehajtani és nincs kötelezve az utasítás által, amennyiben annak tartalma ütközik vagy megkerüli az érvényes jogi előírásokat vagy a Szerződések rendelkezéseit, amennyiben az utasítás nem világos, nem teljes vagy érthetetlen, amennyiben nincs ellátva a meghatalmazott személy aláírásával, amennyiben az utasítás írásban történik, amennyiben az utasítás átadásának ilyen formája megegyezésre került, amennyiben annak megvalósítása, akár csak potenciálisan is, ütközik a kereskedő által meghatározott szakmai gondossággal, amennyiben gyanú áll fenn bűncselekménnyel való kapcsolatra vagy elfogadásával a Kliens és a Kereskedő közti vagy a Kereskedő Kliensei közti összeférhetlenség fenyegetne vagy megvalósításával a piac áttekinthetőségének megzavarására kerülhet sor; a Kereskedő ilyen esetekben nem felelős az ilyen utasítás nem végrehajtásával keletkezett kárért.

2.2. Utasítás adása

A Kliens, amelyik fizikai személy, jogosult a Kereskedőnek utasítást adni személyesen vagy meghatalmazottja – olyan harmadik személy által, melynek jogosultsága a Kereskedőnek bizonyítva van a Kliens által adott ilyen tevékenységre jogosító

zmocněnce Klienta, který podává pokyn, aby poskytl další informace postačující k prokázání jeho identity a/nebo doložil úředně ověřený podpis Klienta. Obchodník není povinen vykonat pokyn, pokud není spokojen s informacemi identifikujícími osobu podávající pokyn a její pravomoc tento pokyn podat.

Klient – právnická osoba - je povinen nejméně každého půl roku, vždy však při změně zápisu v obchodním rejstříku, dodat Obchodníkovi originál nebo úředně ověřenou kopii výpisu z obchodního rejstříku Klienta. V případě, že tuto svoji povinnost nesplní Klient ani na výzvu Obchodníka, je Obchodník oprávněn odmítnout přijetí pokynů Klienta do doby, než Klient aktuální výpis z obchodního rejstříku Obchodníkovi předloží.

Klient podává pokyny Obchodníkovi způsobem, který je stanoven ve Smlouvě, jinak způsobem, který určí Obchodník z těchto možností:

- písemné pokyny podané osobně osobám oprávněným pokyny za Obchodníka přijmout, prostřednictvím pošty na k přijímání pokynů výslovně a speciálně Obchodníkem stanovených adresách,
- ústní pokyny podané Klientem Obchodníkovi na vyhrazených telefonních linkách,
- jiným způsobem dohodnutým mezi Obchodníkem a Klientem.

Není-li dále či ve Smlouvě nebo jiným způsobem dohodnuto jinak, podává Klient pokyny Obchodníkovi telefonicky a to jen na Obchodníkem k tomu výslovně vyhrazených telefonních linkách. Při telefonickém podávání pokynu je Obchodník oprávněn od Klienta požadovat sdělení osobních údajů vyplývajících ze Smlouvy k ověření totožnosti Klienta a sdělení hesla, pokud bylo dohodnuto ve Smlouvě s Klientem. Bez sdělení těchto údajů Klientem a jejich ověření je Obchodník oprávněn přijetí pokynu, podávaného telefonicky, odmítnout. Pokud kdokoliv z Klientem při uzavření Smlouvy uvedeného telefonického čísla při použití hesla stanoveného Klientem dle Smlouvy učiní pokyn k obchodu, je tento pokyn činěn vždy jménem a na účet Klienta a osoba pokyn takto činící je k takovému úkonu Klientem zmocněna.

Klient souhlasí s nahráváním všech telefonních linek Obchodníkem. V případě jakéhokoliv sporu mezi Obchodníkem a Klientem mohou být tyto nahrávky použity jako důkaz existence či neexistence a obsahu sporného závazku, události či skutečnosti. Smluvní strany souhlasí dále, že tyto nahrávky mohou být použity kdykoliv jako důkaz během jakéhokoli správního, soudního nebo jiného řízení.

Obchodník zařadí, provede nebo předá pokyn Klienta k nákupu CP na příslušném trhu, pokud na příslušném peněžním účtu Klienta vedeném Obchodníkem v příslušné měně jsou k realizaci pokynu Klienta k dispozici peněžní prostředky ve výši, která je minimálně rovna sumě hodnoty CP kalkulované podle limitní ceny určené v pokynu nebo - u pokynu s nespecifikovanou limitní cenou - podle poslední veřejně známé ceny CP na trhu, plus obchodníková odměna a poplatky a náklady za realizaci obchodu s CP, plus úroky z půjček a úvěrů, + naběhlý úrok k CP do ukončení platnosti pokynu v případě, že CP jsou úročeny. V případě, že je výše peněžních prostředků Klienta nedostatečná, může Obchodník takový pokyn provést, není však povinen pokyn Klienta provést.

Obchodník zařadí, provede nebo předá pokyn Klienta k prodeji CP na příslušném trhu, pokud na příslušném účtu CP

érvényes teljes joggal.

A Kliens helyett, aki jogi személy, annak törvényes képviselői adják az utasításokat jogosultságuk alapján vagy az általuk meghatározott személyek. A törvényes képviselőktől eltérő személyek meghatalmazásának /teljes jog/ tartalmaznia kell a meghatalmazott aláírását is, ami azután a meghatalmazott minta-aláírásának van tekintve. Amennyiben a meghatalmazott aláírása az utasításon, amennyiben az írásban van adva (ha az utasításadás írásos módjának lehetősége meg van egyezve), nem egyezik (átlagos polgár általi értékelésnél) a meghatalmazozott szereplő aláírással, a Kereskedő megkérheti a Kliens meghatalmazottját, aki az utasítást adja, hogy további információkat szolgáltasson melyek elégségesek személyazonosságának bizonyításához és/vagy a Kliens hivatalosan hitelesített aláírását beszolgáltassa. A Kereskedő nem köteles végrehajtani az utasítást, amennyiben nem elégedett az utasítást adó személyt és annak utasításadási jogosultságát azonosító információkkal.

A Kliens – jogi személy – köteles legalább minden fél évben, mindig azonban a cégjegyzékben való beírás változásakor, a Kereskedőnek a cégjegyzék kivonatának eredetijét vagy hivatalosan hitelesített másolatát szolgáltatni átadni. Amennyiben ezt a köteleiséget a Kliens nem teljesíti a Kereskedő felhívására sem, a Kereskedő jogosult a Kliens utasításának fogadását elutasítani egészen addig, míg a Kliens az aktuális cégjegyzéki kivonatot a Kereskedőnek beszolgáltatja.

A Kliens a Kereskedőnek az utasítást olyan módon adja, amelyik a Szerződésben meg van határozva, máshogy olyan módon, amelyet a Kereskedő a következő lehetőségek közül meghatároz:

személyesen adott írásos utasítások azon személyeknek akik jogosultak Kereskedő helyett az utasítást átvenni, mégpedig postai úton a Kereskedő által meghatározott kifejezetten és speciálisan az utasítások fogadására szolgáló címen, a Kliens által a Kereskedőnek kijelölt telefonvonalakon adott szóbeli utasítások,

a Kereskedő és a Kliens által megegyezett más módon.

Amennyiben nincs a továbbiakban vagy a Szerződésben máshogy megegyezve, a Kliens az utasításokat a Kereskedőnek telefonon adja, és pedig csak a Kereskedő által kifejezetten erre a célra fenntartott telefonvonalakon. Az utasítások telefonos adása során a Kereskedő jogosult a Klientől a Szerződésből következő, a Kliens azonosítására szolgáló személyes adatok szolgáltatását és a jelszó közlését, amennyiben megegyezésre került a Klienssel kötött Szerződésben. Ezen adatok Kliens általi közlése és azok ellenőrzése nélkül a Kereskedő jogosult a telefonon adott utasítás elfogadását megtagadni. Amennyiben bárki a Kliens által a Szerződés kötésekor megadott telefonszámról a Kliens által meghatározott jelszó használatával utasítást ad üzletre, ez az utasítás mindig a Kliens nevében és számlájára hajtódik végre és az így tevő személy ilyen tevékenységre a Kliens által meg van hatalmazva.

A Kliens egyetért minden telefonvonal felvételére a Kereskedő által. A Kereskedő és a Kliens közti bármilyen vita esetén ezek a felvételek felhasználásra kerülhetnek a vita tárgyát képező kötelezettség, esemény vagy tény létezésének vagy nemlétezésének és tartalmának bizonyításakor. A szerződő felek egyetértenek továbbá, hogy ezek a feltételek bármikor felhasználhatóak mint bizonyíték bármilyen jogi vagy egyéb eljárás során.

A Kereskedő besorolja, végrehajtja vagy továbbítja a Kliens értékpapír vételére irányuló utasítását a megfelelő piacon, amennyiben a Kliens Kereskedő által megfelelő pénznemben vezetett pénzes számláján a Kliens utasításának

Klienta vedeném Obchodníkem pro příslušný kapitálový trh jsou vedeny CP v počtu, který je minimálně roven počtu CP určených v pokynu. V případě, že počet CP vedených na účtu CP Klienta je nedostatečný, není Obchodník povinen takový pokyn Klienta provést.

2.3. Sdružování pokynů

Obchodník je oprávněn sdružovat pokyny klientů, tj. provádět pokyny Klienta společně s pokyny jiných klientů, a to vždy tak aby sdružení pokynů nebylo nevýhodné pro klienty, jejichž pokyny mají být sdruženy, popř. musí být Klient, jehož pokyn má být sdružen informován, že sdružení tohoto pokynu může být v jeho neprospěch, pokud taková nevýhodnost může nastat. Případné sdružení pokynů nemá dopad na výši poplatků účtovaných klientovi v souvislosti se službami poskytovanými Obchodníkem.

Pro případ využití sdružování pokynů Obchodníkem tímto Obchodník sděluje Klientovi, že sdružení jeho pokynu může být v určité situaci pro něj méně výhodné než jeho samostatné provedení. Obchodník stanovil pravidla rozdělení plnění a závazků ze sdruženého pokynu, která jsou spravedlivá, dostatečně přesná, upřednostňují zájem Klienta.

2.4. Provedení pokynu

Obchodník je povinen při dodržení podmínek daných těmito VOP a Smlouvou provést Klientovy pokyny, pokud však nenastane zásadní technická, organizační, legislativní nebo personální překážka na straně Obchodníka, která neumožňuje Obchodníkovi při vynaložení veškeré péče pokyn vykonat, a kterou nemohl Obchodník předvídat při přijetí pokynu. Obchodník je povinen Klienta bezodkladně informovat o takovéto skutečnosti. Obchodník také nenese odpovědnost za škody vzniklé neprovedením pokynu Klienta v důsledku legislativních a vládních omezení, změn tržních nebo legislativních pravidel, války, teroristického útoku, stávky, ustanovení Smlouvy nebo technické závady.

Klient je oprávněn změnit nebo zrušit pokyn za sjednaných podmínek. Zrušit nebo změnit lze pouze pokyn, u něž ještě nedošlo k úplné realizaci nebo není momentálně realizován, a také pokud to není v rozporu s právními předpisy, se zvyklostmi příslušného trhu a je to technicky, smluvně a právně možné. Pokud byl již pokyn částečně realizován, lze jej zrušit nebo změnit pouze v doposud nerealizované části.

2.5. Placení

Klient složí na bankovní účet Obchodníka, určený Obchodníkem pro vedení klientských finančních prostředků (dále také „Klientský peněžní účet“), zálohu na nákup CP nejméně ve výši celkové ceny, za kterou má být podle jeho platných pokynů realizován nákup CP, zvýšenou o veškeré odměny, náklady a poplatky s nákupem CP související dle Ceníku Obchodníka a případné úroky z úvěru, a to s dostatečným předstihem před předpokládaným datem obchodu.

Klient bere na vědomí, že klientský peněžní účet, na kterém jsou vedeny finanční prostředky, je účtem se zvláštním režimem podle zákona o bankách. Klient z tohoto účtu obdrží úroky ze svých volných prostředků, podle úrokové sazby

megvalósításához pénzeszközök állnak rendelkezésre olyan összegben, amely minimálisan egyenlő az értékpapírok értékével kalkulálva az utasításban meghatározott árhatár vagy – nem meghatározott árhatárú utasításnál – az értékpapír utolsó nyilvánosan ismert piaci ára alapján, plussz a kereskedő jutalékai és díjai és az értékpapírokkal való üzlet megvalósításának költségei, plussz a hitelek és kölcsönök kamatai, plussz az értékpapírokhoz az utasítás érvényességi idejének végéig felhalmozódott kamatok, amennyiben az értékpapírok kamatoztatva vannak. Amennyiben a Kliens pénzeszközeinek összege nem elégséges, a Kereskedő az ilyen utasítást végrehajthatja, de nem köteles a Kliens utasítását végrehajtani.

A Kereskedő besorolja, végrehajtja vagy továbbítja a Kliens értékpapír eladására irányuló utasítását a megfelelő piacon, amennyiben a Kliens Kereskedő által a megfelelő tőkepiac számára vezetett megfelelő számláján értékpapírok vannak vezetve olyan számban, amely minimálisan egyenlő az utasításban meghatározott értékpapírok számával. Amennyiben a Kliens értékpapírszámláján vezetett értékpapírok száma nem elegendő, a Kereskedő nem köteles a Kliens ilyen utasítását végrehajtani.

2.3. Utasítások egyesítése

A Kereskedő jogosult a kliensek utasításait egyesíteni, tehát a Kliens utasításait más kliensek utasításaival együtt végrehajtani, és pedig mindig úgy hogy az utasítások egyesítése ne legyen kedvezőtlen a kliensek számára, akik utasításai egyesítésre kerülnének, ill. a Klient, akinek utasítása egyesítésre kerülne, informálni kell, hogy ezen utasítás egyesítése kedvezőtlen lehet számára, amennyiben ilyen kedvezőtlenesre sor kerülhet. Az utasítások esetleges egyesítésének nincs kihatása a Kereskedő nyújtotta szolgáltatásokkal kapcsolatos, a kliensnek számlázott díjakra.

Az utasítások egyesítésének kihasználásának esetére a Kereskedő által a Kereskedő ezennel a Kliens tudomására hozza, hogy utasításának egyesítése adott helyzetben kedvezőtlenebb lehet számára mint annak külön végrehajtása. A Kereskedő meghatározta a Kliens érdekét előtérbe helyező szabályokat az egyesített utasításból származó teljesítésekre és kötelezettségekre, melyek igazságosak, megfelelően pontosak.

2.4. Az utasítás végrehajtása

A Kereskedő köteles az ezen ÁÜF és a Szerződés adta feltételek mellett megvalósítani a Kliens utasítását, amennyiben nem kerül sor semmilyen alapvető technikai, szervezési, legislatív vagy személyes akadályra a Kereskedő oldalán, mely nem teszi lehetővé a Kereskedőnek minden törődés végrehajtása mellett az utasítást megvalósítani, és melyet a Kereskedő nem láthatott előre az utasítás fogadásakor. A Kereskedő köteles a Klient kérésére nélkül informálni ilyen tényről. A Kereskedő szintén nem visel felelősséget a Kliens utasításának legislatív vagy kormányzati korlátozások, a piaci vagy legislatív szabályozások változása, háború, terrorista támadás, sztrájk, a Szerződés rendelkezései vagy technikai hiba miatti nem végrehajtása következtében keletkezett károkért.

A Kliens jogosult változtatni vagy törölni az utasítást a megegyezett feltételek mellett. Törölni vagy változtatni csak azt az utasítást lehet, amelynél még nem került sor a teljes megvalósításra vagy nincs pillanatnyilag megvalósítva, és szintén amennyiben ez nem ütközik jogi előírásokba, a megfelelő piac szokásaiba, és ez technikailag, szerződésileg és jogilag lehetséges. Amennyiben az utasítás már részlegesen megvalósult, törölni vagy megváltoztatni csak az addig nem megvalósult részében lehet.

zmiňované banky a zároveň môže byť vystaven úverovému riziku této instituce. Dle zákona o bankách jsou vklady na tomto účtu pojištěny ve Fondu pojištění vkladů.

Obchodník nenesie zodpovednosť za prípadnú zdrženie pri zahraničných alebo i tuzemských bankovních prevodech vzniklých u zúčastnených bank.

Pri prevode finančných prostriedkov a pri skládání zálohy k nákupu CP musí Klient vždy jako variabilní symbol transakce uvést své rodné číslo, je-li klientem fyzická osoba/IČ, je-li klientem právnická osoba. V opačném případě Obchodník neručí za identifikaci plateb a tedy včasné zařizení záležitosti Klienta.

Pokud Klient zálohu k nákupu CP u Obchodníka nesloží nebo složí zálohu k nákupu CP jen částečně nebo předpokládaná kupní cena CP neodpovídá výši zálohy složené Klientem nebo nebude Obchodníkovi předáno potvrzení o blokaci CP nebo nebudou Obchodníkovi předány listinné CP, je Obchodník oprávněn dle vlastního uvážení

- provést pokyn Klienta tak, že pokud Obchodník nezajistí peněžní prostředky k jeho provedení jinak, je takový pokyn současně pokynem Klienta k poskytnutí půjčky nebo úvěru podle příslušného ust. těchto VOP nebo k půjčce CP, přičemž parametry takového pokynu odpovídají chybějícímu množství peněžních prostředků či CP a podmínkám stanoveným těmito VOP; nebo
- provést pokyn částečně, nebo
- provést jen některý z pokynů Klienta, je-li jich podáno několik, nebo
- neprovést pokyn vůbec.

Finanční prostředky z finančního účtu Klienta, který pro něj Obchodník vede, vyplátí Obchodník Klientovi na základě jeho pokynu tak, že je odesle na osobní bankovní účet Klienta uvedený ve Smlouvě, nebo jiným způsobem, specifikovaným v pokynu Klienta.

Obchodník je oprávněn k tomu, aby z finančních prostředků, které jsou evidovány na finančním účtu Klienta prováděl úhrady (inkasa) svých nároků vůči Klientovi zejména v podobě nároků na odměnu, úroky, poplatky a úhradu nákladů, či jiných peněžitých pohledávek, nárok na které mu vznikl vůči Klientovi v souvislosti s činností pro Klienta dle Smlouvy.

Převody mezi dvěma účty Klienta vedenými v rozdílných měnách prováděné z vůle Klienta je možné realizovat pouze výběrem prostředků na bankovní účet Klienta a jejich následným vkladem na příslušný bankovní účet Obchodníka vedený v požadované měně. Pro případné měnové převody z jiných důvodů použije Obchodník devizový kurz vyhlášený pro daný den bankou, která vede pro Obchodníka bankovní účty pro jednotlivé klientské účty podle čl. 2.6. těchto VOP.

2.6 Evidence klientského majetku (číslo účtů)

Obchodník vede Klientovi účty dle měny, ve které se obchoduje cenný papír na kapitálovém trhu, na kterém Klient hodlá nakoupit či prodat.

Obchodník provede bez zbytečného odkladu poté, co se Klient poprvé přihlásil do iBOXu, aktivaci účtu/účtů Klienta, které Klient zvolil dle svého investičního záměru. Obchodník může kdykoli v průběhu trvání smluvního vztahu příslušný účet na žádost Klienta zrušit nebo může pro Klienta zřídit další účet z níže uvedených typů, který Klient doposud nemá zřízen.

Bankovní spojení na Obchodníka s cennými papíry je pro

2.5. Fizetés

A Kliens a Kereskedő által meghatározott, a kliens pénzeszközeinek vezetésére szolgáló bankszámlájára (a továbbiakban úgy is mint „Kliensszámla”), előleget helyez letétbe értékpapírok vásárlására legalább akkora összegben, mint amennyiért érvényes utasításai alapján értékpapírok vásárlásának kell megvalósulnia, megemelve minden jutalékkal, költséggel és díjjal mely az értékpapírok vásárlásával összefügg a Kereskedő Árlistája alapján és az esetleges hitelből származó kamatokkal, és pedig ezt elégséges idővel előre a tervezett üzlet dátuma előtt.

Az ügyfél tudomásul veszi, hogy pénzes számláján, melyre pénzforrásos eszközeit helyezi, egy a bankokról szóló törvények szerinti speciális rendszer alapján működő számla. Az Ügyfél ezen a számlán pénzeszközeinek esetleges kamatmagasságairól kaphat kimutatásokat az adott bank kamatlábai alapján és egyben az Ügyfél az intézmény hitelkockázatának lehet kitéve. A bankokról szóló törvények értelmében az ilyen számlákon a betétek biztosítva vannak a Betétbiztosítási alapon belül.

A Kereskedő nem visel felelősséget a résztvő bankoknál a külföldi vagy akár belföldi utalások során esetlegesen keletkezett késedelmekért.

Pénzeszközök átutalása és értékpapírok vételére szolgáló előleg letétekor a Kliensnek variabilis jelként mindig születési számát kell feltüntetnie, amennyiben a kliens fizikai személy / azonosító számát, amennyiben a kliens jogi személy. Ellenkező esetben a Kereskedő nem kezeskedik a befizetés azonosításáért és tehát a Kliens ügyének időben történő elintézéséért.

Amennyiben a Kliens a értékpapírok vételére szolgáló előleget nem teszi le vagy a értékpapírok vételére szolgáló előleget csak részben teszi le vagy az értékpapírok várt vételére nem felel meg a Kliens által letett előlegnek vagy a Kereskedőnek nem kerül átadásra az értékpapírok blokkolásáról vagy a Kereskedőnek nem kerül átadásra az értékpapír papír formában, a Kereskedő jogosult saját elbírálása alapján

- a Kliens utasítását megvalósítani úgy, hogy amennyiben a Kereskedő nem biztosítja be a megvalósításra szolgáló pénzeszközöket másként, az ilyen utasítás egyúttal a Kliens utasítása hitel vagy kölcsön nyújtására az ezen ÁÜF megfelelő rendelkezése alapján vagy értékpapírok kölcsönzésére, amikor is az ilyen utasítás paraméterei megfelelnek a hiányzó pénzeszközök vagy értékpapírok mennyiségének és az ezen ÁÜF által meghatározott feltételeknek, vagy
- az utasítást csak részlegesen megvalósítani, vagy
- a Kliens utasításainak csak valamelyik megvalósítani, amennyiben több van beadva, vagy
- az utasítást egyáltalán nem megvalósítani.

Pénzeszközöket a Kliens Kliensszámlájáról, melyet a Kereskedő számára vezet, a Kereskedő a Kliensnek annak utasítása alapján fizet ki úgy, hogy azokat a Kliens a Szerződésben feltüntetett személyi bankszámlájára küldi el, vagy más, a Kliens utasításában meghatározott módon.

A Kereskedő jogosult arra, hogy a pénzeszközökből, melyek a Kliens Kliensszámláján vannak vezetve, a Klienssel szembeni igényeinek levonását hajtsa végre, főleg jutalékok, kamatok, díjak és költségtérítések vagy egyéb anyagi igények formájában, melyekre neki a Klienssel szemben a Szerződés értelmében a Kliens számára végzett tevékenységgel kapcsolatban keletkezett jog.

A Kliens szándéka alapján a Kliens két, különböző pénznemben vezetett számlája közt végrehajtott transzfereket csak a Kliens bankszámlája való pénzeszköz-kivétellel és az azok a Kereskedő kért pénznemben vezetett megfelelő bankszámlájára ezt követő

jednotlivé klientské účty: Československá obchodní banka, a. s., Praha 5, Radlická 333/150, PSČ 150 57, IČ: 000 01 350, BIC (SWIFT): CEKOCZPP

Typy účtů, které Obchodník pro Klienty zřizuje a vede:

Účet vedený v měně USD (dále jen „dolarový účet“), mající vždy charakter sběrného účtu, který je určen k vypořádání a evidenci majetku, týkajícího se realizace obchodů Klientů bez využití financování (úvěru) nákupu nebo prodeje CP. Obchody na tomto účtu jsou prováděny prostřednictvím jiných obchodníků s cennými papíry se sídlem v USA. Převodními místy pro tento účet jsou zpravidla The New York Stock Exchange, USA; The NASDAQ Stock Market, USA; The American Exchange, USA; The Pink Sheets, USA; The OTC Bulletin Board, USA; resp. ECN (Electronic Connections Networks). Bankovním účtem Obchodníka pro vklady klientů na dolarový účet je: 239 348 535 / 0300, IBAN: CZ39 0300 0000 0002 3934 8535.

Účet vedený v měně CZK pro obchodování s investičními nástroji obchodovaných na trzích v České republice s možností využití úvěru. Obchody na tomto účtu jsou prováděny prostřednictvím jiných obchodníků, kteří jsou účastníky českých trhů (zpravidla Burza cenných papírů Praha, Česká burza cenných papírů). Investiční nástroje zobchodované na těchto trzích jsou vedeny pro Klienta zpravidla v centrální evidenci Centrálního depozitáře cenných papírů, a.s., Rybná 22, Praha 1. Bankovním účtem Obchodníka pro vklady klientů na korunový účet je: 129 965 970 / 0300, IBAN: CZ73 0300 0000 0001 2996 5970.

Každý účet podle měny samostatně zahrnuje dva typy evidenčních podúčtů (označované též jako účty a souhrnně pak jako „účet Klienta“). První podúčet je účet cenných papírů a investičních nástrojů (označovaný též jako „účet CP“) a druhý typ podúčtu je finanční účet (označovaný též jako „finanční účet“). Účet CP slouží k evidenci zaknihovaných a listinných CP Klienta, složených v příslušném depozitáři. Finanční účet slouží k evidenci peněžních prostředků Klienta a jejich pohybu, které Klient složil Obchodníkovi za účelem nákupu a prodeje CP jeho prostřednictvím, příp. za účelem využití jiných služeb nabízených Obchodníkem. Na finančním účtu jsou evidovány rovněž poplatky trhu a jiné povinné platby, související s činností Obchodníka pro Klienta, odměna Obchodníka dle Ceníku a úplata Obchodníka a náklady, případně majetkové nároky Klienta.

Obchodník připisuje na účet Klienta všechny výnosy a dividendy pocházející z Klientových CP. Pokud jsou tyto výnosy a dividendy menší než poplatky účtované Obchodníkem za jejich připisování na účet Klienta podle platného Ceníku, je Klient srozuměn s tím, že se takové výnosy a dividendy nepřipisují a představují v plné výši takového výnosu resp. dividendy poplatek Obchodníka.

Majetek Klienta je veden odděleně od majetku Obchodníka, nevyplývá –li ve vztahu k třetím subjektům z dále uvedeného jinak. Obchodník je oprávněn vést veškeré CP, které pro Klienta nakoupil nebo prodal, na sběrných účtech vedených pro osobu Obchodníka nebo pro třetí osoby, s nimiž Obchodník uzavřel smlouvu na příkaz Klienta. Klient je

letételem valosítható csak meg. Az esetleges egyéb okokból történő pénznemtranszferre a Kereskedő az azon bank által kijelentett adott napi devizaárfolyamot használja fel, amely a Kereskedőnek az egyes Kliensszámlákat vezeti ezen ÁÚF 2.6. cikkelye alapján.

2.6. A kliensvagyron evidenciája (számlaszámok)

A Kereskedő a Kliensnek számlákat vezet azon pénznem szerint, amelyikben azon tőkepiacon üzletelődik értékpapír, melyen a Kliens vásárolni vagy eladni kíván.

A Kereskedő felesleges késedelem nélkül azután, hogy a Kliens először jelentkezik be az iBoxba, véghezviszi a Kliens számlájának/számláinak aktiválását, amelyeket a Kliens befektetési szándékai alapján választott. A Kereskedő a szerződéses viszony alatt bármikor a Kliens kérésére a megfelelő számlát megszüntetni vagy a Kliensnek olyan további számlát létrehozni az alább feltüntetett típusok közül, amilyen a Kliensnek még nincs létrehozva.

Banki kapcsolat az értékpapír-kereskedőre az egyes kliensszámlákhoz: Československá obchodní banka, a. s., Praha 5, Radlická 333/150, irányítószám: 150 57, Azonosítószám: 000 01 350, BIC (SWIFT): CEKOCZPP

Számlatípusok, melyeket a Kereskedő a Kliensek számára létrehoz és vezet:

USD pénznemben vezetett számla (tovább mint „dolláros számla”), mindig gyűjtőszámla jellegű, mely a vagyron vezetésére és elszámolására szolgál. Az üzletek ezen a számlán USA székhelyű más értékpapír-kereskedők által vannak végrehajtva. A transzferhelyek ehhez a számlához általában a The New York Stock Exchange, USA; The NASDAQ Stock Market, USA; The American Exchange, USA; The Pink Sheets, USA; The OTC Bulletin Board, USA; ill. az ECN (Electronic Connections Networks). A Kereskedő bankkapcsolata a Kliensek dolláros számlájára való betéthez: 239 348 535 / 0300, IBAN: CZ39 0300 0000 0002 3934 8535.

CZK pénznemben vezetett számla csehországi piacokon kereskedett befektetési eszközökkel való kereskedésre szolgál hitel kihasználásának lehetőségével. Az üzletek ezen a számlán más kereskedők által vannak végrehajtva, melyek a cseh piacok résztvevői (általában a Prágai értékpapírtőzsde, Cseh értékpapírtőzsde). Az ezen piacokon üzletelt befektetési eszközök a Kliens számára általában a Központi értékpapírtárban (Centrálni depozitár cenných papírů, a.s., Rybná 22, Praha 1) vannak vezetve. A Kereskedő bankkapcsolata a Kliensek dolláros számlájára való betéthez: 129 965 970 / 0300, IBAN: CZ73 0300 0000 0001 2996 5970.

Minden számla pénznem szerint különállóan kétféle altípust foglal magába (úgyszintén mint számlák jelölve és együttesen mint a „Kliens számlája”). Az első alszámla az értékpapírok és befektetési eszközök számlája (jelölve úgy is mint „értékpapírszámla”) és a másik alszámla pénzügyi számla. Az értékpapírszámla a Kliens megfelelő értéktárban letétbe helyezett értékpapírjainak evidenciájára szolgál. A pénzügyi számla a Kliens azon pénzeszközeinek és azok mozgásának evidenciájára szolgál, melyek a Kliens a Kereskedőnek értékpapírok vételének és eladásának céljából letétbe helyezett, esetlegesen más, a Kereskedő által kínált szolgáltatások kihasználására. A pénzügyi számlán vannak egyúttal vezetve a Kereskedő Kliens részére történő tevékenységével kapcsolatos piaci jutalékok és egyéb kötelező térítések, a Kereskedő jutalma az Arlista szerint és a Kereskedő díjazása és a költségek, esetlegesen a Kliens vagyoni igényei.

A Kereskedő a Kliens számlájára ír jóvá minden, a Kliens értékpapírjaiból származó nyereséget és osztalékot. Amennyiben ezek a nyereségek és osztalékok alacsonyabban mint azok a

oprávněn tuto skutečnost výslovně písemně vyloučit, některé služby mu však nebudou poskytnuty nebo jejich poskytnutí si vyžádá vyšší náklady Klienta nebo si vyžádá delší čas.

Obchodník upozorňuje Klienta, že ze sdružení CP více klientů na sběrném účtu plynou další rizika podrobně popsána v části 1.3 těchto VOP.

3. ÚVĚR NA NÁKUP CP (MARGIN)

Obchodník je oprávněn, nikoli však povinen, poskytnout Klientovi úvěr za účelem umožnění obchodu s investičními nástroji, a to při splnění níže uvedených podmínek. Poskytnutý úvěr umožní Klientovi obchodovat s CP v případech, kdy na jeho finančním účtu není dostatek peněžních prostředků pro realizaci pokynu. Klient souhlasí s tím, že v těchto případech a v případech předpokládaných Smlouvou nebo těmito VOP může Obchodník poskytnout Klientovi úvěr.

Obecným předpokladem poskytnutí úvěru nebo půjčky je dostatek finančních prostředků a investičních nástrojů evidovaných na majetkovém účtu Klienta vedeného Obchodníkem tak, aby tržní hodnota jím nakupovaných CP, sloužících následně k zajištění úvěru či půjčky, byla v určité procentuální výši v poměru k vyšší stavu finančních prostředků Klienta evidovaných mu Obchodníkem na finančním účtu Klienta a aktuální hodnotě cenných papírů evidovaných na účtu CP Klienta. Finanční prostředky na finančním účtu Klienta v součtu s vyšší aktuální tržní hodnoty cenných papírů evidovaných na účtu CP Klienta (tedy tzv. čistá hodnota majetku Klienta) by měly činit nejméně 30 % tržní hodnoty CP (v okamžiku jejich nákupu), které slouží k zajištění úvěru či půjčky (dále jen „kolaterál“), přičemž Obchodník může hodnotu kolaterálu měnit (stanovit) před poskytnutím úvěru (půjčky) dle svého individuálního uvážení a/nebo podmínek Klienta a/nebo situace na kapitálovém trhu a/nebo jednotlivých cenných papírů.

Úvěr k nákupu cenných papírů je zajištěn, není-li dojednáno jinak, primárně registrací pozastavení práva nakládat s CP nakoupenými na úvěr u příslušného centrálního depozitáře či jemu na rovněž postavenému subjektu (SCP). Cenné papíry klienta je však možné použít i pro jiné zajištění půjčky či úvěru na nákup takových cenných papírů poskytnutých či zajištěných. Obchodník má ve vztahu k CP zajišťujícím úvěr či půjčku a k peněžním prostředkům klienta, evidovaným na účtu CP Klienta a finančním účtu Klienta, právo na zápočet svých splatných pohledávek, vzniklých na základě poskytnutí úvěru či půjčky (včetně půjčky CP) a to formou přímého inkasa z takového finančního účtu Klienta resp. účtu CP Klienta.

Klient je povinen sám sledovat a zajišťovat, aby aktuální hodnota majetku na jeho finančních účtech a účtech CP vedených u Obchodníka v jejich vzájemném součtu, a to pro každý jednotlivý účet zvlášť (společně pak dle měn, ve kterých jsou evidovány finanční prostředky a obchodovány tomu odpovídající CP), kdykoli po dobu poskytnutí úvěru nebo půjčky neklesla tak, aby částka představující rozdíl mezi částkou ve vyšší aktuální tržní hodnoty evidovaných CP (kladná hodnota) na straně jedné a částky ve vyšší evidovaného dluhu (mínusového stavu finančního účtu) Klienta na straně druhé činila méně než 20 % z takové aktuální tržní hodnoty CP Klienta aktuálně vedené na každém jednotlivém účtu CP

Kereskedő által a Kliens számlájára történő jóváírás díjai az érvényes Árlista alapján, a Kliens megértette, hogy ilyen nyereségek és osztalékok nem íródnak jóvá és az ilyen nyereség vagy osztalék teljes nagyságában a Kereskedő díját képezik.

A Kliens vagyona a Kereskedő vagyonától elkülönítve van vezetve, amennyiben a továbbiakban feltüntetett harmadik személyekhez való viszonyból nem következik másként. A Kereskedő jogosult minden értékpapírt, melyeket a Kliens számára vásárolt vagy eladott, a Kereskedő vagy olyan harmadik személy számára vezetett gyűjtőszámlán vezetni, amelyekkel a Kliens utasítására a Kereskedő szerződést kötött. A Kliens jogosult ezt a tényt írásban kifejezetten eluasítani, némely szolgáltatások azonban nem lesznek neki nyújtva vagy nyújtásuk a Kliens számára magasabb költségekkel jár majd vagy hosszabb időt vesz igénybe.

A Kereskedő figyelmezteti a Klientst, hogy több kliens értékpapírjainak gyűjtőszámlán történő egyesítéséből további, ezen ÁÚF 1.3. részében részletesen leírt kockázatok következnek.

3. HITEL ÉRTÉKPAPÍROK VÁSÁRLÁSÁRA (Margin)

A Kereskedő jogosult, de nem köteles, a Kliensnek befektetési eszközökkel való kereskedést lehetővé tevő hitelt adni, és pedig az alább feltüntetett feltételek teljesítésekor. A kapott kölcsön lehetővé teszi a Kliensnek értékpapírokkal kereskedni azokban az esetekben, amikor a pénzügyi számláján nincs elég pénzeszköz az utasítás megvalósítására. A Kliens egyetért azzal, hogy ezen esetekben és a Szerződés vagy ezen ÁÚF által feltételezett helyzetekben a Kereskedő hitelt nyújthat a Kliensnek.

Hitel vagy kölcsön nyújtásának általános előfeltétele az elegendő pénzeszköz és befektetési eszköz a Kereskedő által a Kliens számára vezetett vagyoni számlán úgy, hogy az általa vásárolt értékpapírok piaci értéke, melyek azt követően a hitel vagy kölcsön bebiztosítására szolgálnak, bizonyos százalékos arányban legyen a Kliens pénzügyi számláján a Kereskedő által nyilvántartott pénzeszközökkel és a Kliens értékpapír-számláján vezetett értékpapírok aktuális értékével. A Kliens pénzügyi számláján vezetett pénzeszközök együtt a Kliens értékpapír-számláján vezetett értékpapírok piaci értékével (tehát a Kliens vagyonának ún. tiszta értéke) legalább 30 %-át kell alkotnia azon értékpapírok piaci értékével (a megvásárlás pillanatában), melyek a hitel vagy kölcsön bebiztosítására szolgálnak (a továbbiakban csak mint „fedezet”), amikor is a Kereskedő a fedezet nagyságát a hitel (kölcsön) nyújtása előtt változtathatja (meghatározhatja) saját individuális belátása és/vagy a Kliens feltételei és/vagy a tőkepiaci helyzet és/vagy egyes értékpapírok szerint.

Az értékpapírok vásárlására szolgáló hitel, amennyiben nincs megegyezve másként, primárisan a megfelelő központi tárnál vagy vele egyenértékű szervezetnél (ÉPK) hitelre vásárolt értékpapírral való rendelkezési jog beszüntetésének regisztrációjával van bebiztosítva. A kliens értékpapírjai azonban felhasználhatóak más, olyan nyújtott vagy biztosított értékpapír vásárlására szolgáló hitel vagy kölcsön bebiztosítására is. A kereskedőnek joga van a Kliens értékpapír-számláján és pénzügyi számláján vezetett pénzeszközökkel és hitel vagy kölcsön bebiztosítására szolgáló értékpapírokkal kapcsolatban az aktív követelményeinek beszámítására, melyek a nyújtott hitel vagy kölcsön kapcsán keletkeztek (beleértve az értékpapír-kölcsönt is) és pedig közvetlen inkasszóval a Kliens pénzügyi számlájáról ill. értékpapír-számlájáról.

A Kliens köteles saját maga követni és bebiztosítani, hogy a Kereskedőnél vezetett értékpapír-számláin és pénzügyi számláin

Klienta (tento rozdíl dále též jen jako „Hodnota zajištění“.

V případě, kdy přes ustanovení předchozí věty kdykoli za (po) dobu poskytnutí úvěru či půjčky Hodnota zajištění poklesne pod hodnotu 20%, je Klient povinen doplnit bezodkladně sám, vždy však na výzvu Obchodníka, pokud Obchodník takovou výzvu udělá, v takovém případě pak nejpozději do Obchodníkem stanovené lhůty, zastupitelné cenné papíry volně obchodované na regulovaném trhu (nebude-li s Obchodníkem dojednáno něco jiného) nebo odpovídající částky v penězích (na finanční účet) tak, aby výše Hodnoty zajištění dosáhla alespoň 25% aktuální tržní hodnoty všech CP, které jsou aktuálně vedeny na každém jednotlivém účtu CP Klienta. Pokud není lhůta stanovena, má se za to, že činí jeden den.

Pokud Klient výzvu Obchodníka podle předchozího odstavce (pokud tato byla učiněna) nesplní nebo pokud nebyl Obchodníkem z jakéhokoliv důvodu zastižen, nebo pokud pokles tržní hodnoty CP Klienta pokračuje a předmětné CP ztrácí na své hodnotě dále i po dosažení stavu, kdy Hodnota zajištění dosáhla hodnoty 20%, je Obchodník podle svého uvážení oprávněn okamžitě a jednostranně ukončit úvěrový vztah s Klientem, CP Klienta okamžitě prodat, uspokojit veškeré své pohledávky z výtěžku z prodeje CP Klienta, a požadovat na Klientovi úhradu případné vzniklé ztráty či škody případně salda z úvěru či půjčky. Klient je povinen tuto ztrátu, případně škodu, resp. saldo z úvěru či půjčky, Obchodníkovi zaplatit resp. uspokojit. Obdobné právo prodat Klientovy CP a poté uspokojit z výtěžku takového prodeje své pohledávky vůči Klientovi náleží Obchodníkovi, a je k tomu Klientem tímto zmocněn, i v případě, kdy Klient ukončí smluvní vztah k Obchodníkovi založený mezi Obchodníkem a Klientem či kdy subjekt, který primárně poskytl finanční prostředky k nákupu cenných papírů dle Klientova pokynu k nákupu CP, ukončí po právu úvěrový vztah, který je zajištěn CP Klienta, nakoupenými za užití finančních prostředků z takového úvěru získaných. Ukončením úvěrového vztahu se rozumí uzavření otevřené pozice akcií nakoupených na úvěr, platnost Smlouvy je zachována.

V případě že kdykoli za (po) doby poskytnutí úvěru nebo půjčky poklesne z jakéhokoliv důvodu Hodnota zajištění Klienta pod hodnotu 10% z aktuální tržní hodnoty všech CP, které jsou vedeny na každém jednotlivém účtu CP Klienta, je Obchodník oprávněn i bez předchozího upozornění Klienta prodat CP Klienta ukončit předčasně úvěrový vztah, uspokojit veškeré své pohledávky z výtěžku z prodeje CP Klienta a požadovat na Klientovi úhradu případné vzniklé ztráty či škody, resp. salda z úvěru či půjčky. Klient je povinen tuto ztrátu, případně škodu, resp. saldo z úvěru či půjčky Obchodníkovi zaplatit.

Klient je oprávněn úvěr čerpaný k obchodování s investičními nástroji, poskytnutý mu Obchodníkem, nebo jakoukoliv jeho část, kdykoliv splatit. Obchodník je oprávněn bez uvedení důvodu požádat o splacení celého úvěru, a to ve lhůtě do 10-ti pracovních dnů od odeslání žádosti Klientovi.

Obchodník upozorňuje Klienta, že kromě obecných rizik plynoucích z obchodování s cennými papíry plyne z obchodování s využitím úvěru řada dalších specifických rizik, která musí klienti zvážit při rozhodování, zda budou obchodovat na úvěr či nikoliv:

- riziko pákového efektu. O pákovém efektu hovoříme v případě, kdy změna kurzu investičního nástroje o 1%

található vagyona azok kölcsönös összegében, és pedig minden egyes számlára külön (együtt aztán a pénznm szerint, melyben a pénzeszközök vezetve és az ennek megfelelő értékpírok üzletelve vannak), a kölcsön vagy hitel nyújtásának tartama alatt bármikor ne csökkenjen úgy, hogy a különbségét képező összeg. Az esetben, amikor az előző mondat határozata szerint bármikor a kölcsön vagy hitel nyújtásának ideje alatt a bebiztosítás értéke ilyen 20% alá csökken, a Kliens köteles kiegészíteni késedelem nélkül saját maga, a Kereskedő felhívására azonban mindig, amennyiben a Kereskedő ilyen felhívást tesz, ilyen esetben pedig a Kereskedő által meghatározott határidőig, a szabályozott piacon szabadon kereskedhető helyettesítő értékpírokat (amennyiben a Kereskedővel nem egyeződik meg másként) vagy megfelelő összeget pénzben (a pénzügyi számlára) úgy, hogy a bebiztosítás értéke elérje legalább a 25%-át mindazon értékpírok aktuális piaci értékének, melyek aktuálisan vezetve vannak a Kliens minden számláján. Amennyiben nincs határidő meghatározva, úgy vevődik, hogy egy nap.

Amennyiben a Kliens a Kereskedő felhívását az előző bekezdés alapján (amennyiben arra sor került) nem teljesíti vagy a Kereskedő valamilyen okból kifolyólag nem érte el a Klientst, vagy amennyiben a Kliens értékpírjainak értékcsökkenése tovább folytatódik és tárgyilagosan az értékpír tovább vesztít értékéből azon állapot elérése után is, mikor a bebiztosítás értéke elérte a 20%-ot, a Kereskedő saját belátása szerint jogosult rögtön és egyoldalúan lezárni a kölcsön kapcsolatot a Klienssel, a Kliens értékpírjait azonnal eladni, kielégíteni követelményeit a Kliens értékpírjainak eladásából származó nyereségből és igényelni a Klientstől az esetlegesen keletkezett kár vagy veszteség törlesztését, ill. a kölcsön vagy hitel hátralékát. A Kliens köteles ezt a veszteséget, vagy kárt, ill. a kölcsön vagy hitel hátralékát a Kereskedőnek megtéríteni. Használó jog eladni a Kliens értékpírjait és ezután kielégíteni követelményeit a Klienssel szemben jár a Kereskedőnek, és ezennel a Kliens által erre meghatalmazásra kerül, abban az esetben is, ha a Kliens véget vet a Kereskedő és a Kliens közt létrehozott, a Kereskedővel szembeni szerződéses viszonyoknak vagy amikor az a egyén, amely primárisan szolgáltatva a pénzeszközöket a Kliens utasítása szerinti értékpír-vásárlásra, joggal szünteti meg a kölcsön kapcsolatot, mellyel a Kliens értékpírja be van biztosítva. A kölcsön kapcsolat megszüntetése alatt a kölcsönre vásárolt értékpírok nyitott pozícióinak lezárása értődik, a Szerződés érvényessége megmarad.

Amennyiben bármikor a hitel vagy kölcsön nyújtásának ideje alatt bármilyen okból kifolyólag a Kliens bebiztosítása 10% alá csökken minden olyan értékpír piaci értékéből, melyek a Kliens minden egyes értékpír-számláján vezetve vannak, a Kereskedő jogosult a Kliens előzetes figyelmeztetése nélkül is idő előtt lezárni a kölcsön kapcsolatot, kielégíteni követelményeit a Kliens értékpírjainak eladásából származó nyereségből és igényelni a Klientstől az esetlegesen keletkezett kár vagy veszteség törlesztését, ill. a kölcsön vagy hitel hátralékát. A Kliens köteles ezt a veszteséget, vagy kárt, ill. a kölcsön vagy hitel hátralékát a Kereskedőnek megtéríteni.

A Kliens jogosult a Kereskedő által nyújtott, befektetési eszközzel történő kereskedés céljából felvett hitelt, vagy annak bármilyen részét, bármikor visszafizetni. A Kereskedő jogosult indoklás feltüntetése nélkül kérni a teljes hitel visszafizetését, és pedig ezt 10 napon belül a kérvény Kliensnek történő elküldését követően.

A Kereskedő figyelmezteti a Klientst, hogy az értékpírokkal való kereskedésből következő általános kockázatokon kívül a hitel felhasználásával történő kereskedésből egy sor specifikus kockázat következik, melyeket a klienseknek mérlegelniük kell

může vyvolat několikanásobnou změnu čisté hodnoty majetku Klienta, tedy několikanásobný zisk nebo ztrátu, včetně ztráty celé investice nebo ztráty vyšší, než je počáteční hodnota vkladu Klienta,

- **klient může ztratit více prostředků, než kolik na začátku složí na maržový účet (finanční účet Klienta).** Pokles kurzů cenných papírů nakoupených na úvěr může znamenat nutnost složit k Obchodníkovi další peněžní prostředky, pokud bude chtít Klient zachovat možnost neprovedení nuceného prodeje cenných papírů ze svého účtu CP.
- rizika selhání Obchodníka nebo třetí osoby, čím může být snížena dostupnost Klientových CP sloužících jako zajištění úvěru, kdy tyto CP mohou být zahrnuty do případné konkurzní podstaty,
- rizika selhání Klienta, Obchodníka nebo třetí osoby, na základě kterého nebudou CP Klienta sloužící jako zajištění úvěru při výrazném poklesu jejich tržní hodnoty včas prodány, a tím vznikne další dodatečná pohledávka za Klientem z důvodu nedostatečné tržní hodnoty Klientových CP sloužících jako zajištění úvěru, kdy jejich hodnota nebude pokrývat ani hodnotu úvěru, výši poplatků a nákladů souvisejících s těmito obchody, které mohou výrazně ovlivnit celkový výsledek těchto obchodů a budou účtovány vždy při každém obchodu.

4. POSKYTOVÁNÍ PORADENSTVÍ

Obchodník poskytuje investiční službu investiční poradenství na základě Dohody o poskytování investičního poradenství uzavřené s Klientem. Není – li tato dohoda uzavřena, tento článek č. 4 se nepoužije.

Klient bere na vědomí, že využije-li investičního poradenství, poskytované Obchodníkem nebo jeho vázanými zástupci, činí tak výhradně na základě vlastního rozhodnutí, přičemž si je vědom toho, že Obchodníkem poskytnutá rada se v budoucnu může ukázat jako nesprávná, že investice učiněné na jejím základě mohou být ztrátové, a že Obchodník může v závislosti na dalším vývoji svou radu kdykoliv v budoucnosti odvolat nebo změnit. Obchodník poskytuje Klientům pouze porady, vlastní investiční rozhodnutí jsou vždy na Klientovi, který si za ně nese plnou zodpovědnost.

4.1. Odměna za poskytování poradenství

Odměna Obchodníka za poskytnuté poradenství se stanoví dohodou účastníků ve výši 20% z čistého zisku, realizovaného Klientem na účtech vedených u Obchodníka a to za každé ukončené kalendářní čtvrtletí (k poslednímu dni kalendářního čtvrtletí). Tato odměna se stanovuje pro každý Klientův účet zvlášť.

Obchodník stanoví výši odměny podle tohoto článku do 20. dne vždy po posledním dni kalendářního čtvrtletí nebo po dni ukončení Dohody nebo po dni výběru více než 80% majetku zákazníka z jeho účtu. O výši odměny informuje zákazníka elektronickou formou v souladu s čl. 5.3 těchto VOP. Pokud Klient nepodá písemně do 10 dnů po doručení informace o výši odměny písemnou námitku, má Obchodník za to, že Klient s výši odměny souhlasí. Odměna je splatná 30. den od skončení kalendářního období, za které je účtována k tíži účtu, ke kterému se odměna vztahuje.

Čistý zisk nebo ztráta se stanovuje z Klientem realizovaných

a dntés során, hogy fognak-e hitelre kereskedni vagy sem:

- tőkeáttét kockázata. Tőkeáttét kockázatáról beszélünk abban az esetben, amikor a befektetési eszköz árfolyamának 1%-os változása a Kliens vagyona tiszta értékének többszörös változását vonhatja maga után, tehát többszörös nyereséget vagy veszteséget, beleértve a teljes befektetés elvesztését vagy nagyobb veszteséget, mint a Kliens kezdeti betétének nagysága,
- **a Kliens több eszközt veszíthet, mint amennyit kezdetben a hitelszámlára (a Kliens pénzügyi számlája) letétbe helyezett.** A hitelre vásárolt értékpapírok árfolyamának csökkenése további pénzeszközök a Kereskedőnek való letétének szükségét jelentheti, amennyiben a Kliens meg akarja őrizni a számláján található értékpapírok kényszereladásának nem végrehajtásának lehetőségét.
- A Kereskedő vagy harmadik személy hibájának kockázata, amivel csökkenhet a Kliens hitel bebiztosítására szolgáló értékpapírjainak elérhetősége, amikor is ezek az értékpapírok esetleges csődeljárásba kerülhetnek beszámításra,
- A Kliens, a Kereskedő vagy harmadik személy hibájának rizikója, mely alapján a Kliens hitel bebiztosítására szolgáló értékpapírjai azok jelentős árfolyamcsökkenése esetén nem lesznek időben eladva, amivel további követelés léphet fel a Kliens felé a Kliens hitel bebiztosítására szolgáló értékpapírjainak nem elégséges piaci értékének, amikor azok értéke nem fogja fedni a hitel értékét, a díjak nagyságát és az ezen üzletekkel kapcsolatos költségeket, melyek jelentősen befolyásolhatják ezen üzletek végső eredményét és melyek minden üzlet során számlázásra kerülnek.

4. TANÁCSADÁS NYÚJTÁSA

A Kereskedő befektetési tanácsadás befektetési szolgáltatást nyújt a Klienssel kötött Egyezség befektetési tanácsadás nyújtásáról alapján. Ha ez az egyezség nincs megkötve, ez a 4. sz. Fejezet nem kerül felhasználásra.

A Kliens tudomásul veszi, hogy amennyiben kihasználja a Kereskedő vagy annak függő ügynökei által nyújtott befektetési tanácsadást, kizárólag saját döntése alapján tesz így, ami mellett tudatában van annak, hogy a Kereskedő által adott tanács a jövőben helytelennek mutatkozhat, hogy az ez alapján végrehajtott befektetések veszteségesek lehetnek, és hogy a Kereskedő a további fejlődés függvényében tanácsát bármikor visszavonhatja vagy megváltoztathatja. A Kereskedő a Kliensnek mindig csak tanácsot ad, magát a befektetési döntést mindig a Kliens hozza meg, aki ezért teljes felelősséggel felel.

4.1. Tanácsadás nyújtásáért járó jutalék

A Kereskedő jutaléka a nyújtott tanácsadásért a felek megegyezése alapján a Kliens Kereskedőnél vezetett számláin realizált tiszta haszon 20 %-ban határozódik meg, és pedig minden befejezett naptári negyedévért (a naptári negyedév utolsó napjához). Ez a jutalék a Kliens minden számlája után külön határozódik meg.

A Kereskedő a jutalék nagyságát ezen cikkely alapján mindig a naptári negyedév utolsó napja utáni 20. napig vagy az Egyezség lejárt utáni napig vagy a Kliens által vagyonának több mint 80%-ának számlájáról való kivétele után határozza meg. A jutalék nagyságáról a Klient elektronikus úton tájékoztatja ezen ÁÜF 5.3. cikkelye alapján. Amennyiben a Kliens a tájékoztatás kézbesítése utáni 10 napon belül nem ad be a jutalék nagysága ellen fellebezést, a Kereskedő úgy veszi, a Kliens a jutalék nagyságával egyetért. A számlát megterhelő jutalék fizetési

obchodu s investičními nástroji (vypočtením na každém účtu Klienta zvlášť jako součet čistých finančních výnosů získaných z nákupu a následného prodeje investičního nástroje za dané kalendářní čtvrtletí) k posledním dnům kalendářních čtvrtletí nebo ke dni ukončení platnosti Dohody nebo ke dni výběru více než 80% majetku Klienta. Do výše odměny se v případě jejího výpočtu při ukončení Dohody o poradenství započítají i finanční výnosy dosažené při následném prodeji investičních nástrojů nakoupených v rámci platné dohody o poradenství. Čistý zisk je pak vyjádřen vzorcem:

Čistý zisk/ztráta = $\sum(\check{C}Pc - \check{C}Nc)$, kde

$\check{C}Pc$... čistá prodejní cena investičního nástroje

$\check{C}Nc$... čistá nákupní cena investičního nástroje

Pokud je hodnota podle předchozího odstavce kladná, jedná se o čistý zisk, pokud záporná, jedná se o čistou ztrátu.

Pokud je za poslední kalendářní čtvrtletí dosažena čistá ztráta, odměna se nestanovuje.

Odměna se za kalendářní čtvrtletí stanoví jako 20% z kladného rozdílu čistého zisku za poslední kalendářní čtvrtletí a čistých ztrát dosažených ve všech uplynulých kalendářních čtvrtletích bezprostředně následujících po posledním kalendářním čtvrtletí, ve kterém byl dosažen čistý zisk. Odměna je pak vyjádřena vzorcem:

Odměna = 20% ($\check{C}Zisk_1 - \sum \check{C}Ztráta_{n+1}$), kde

$\check{C}Zisk_1$... čistý zisk za poslední kalendářní čtvrtletí

$\sum \check{C}Ztráta_{n+1}$... suma všech čistých ztrát dosažených v uplynulých $-n+1$ kalendářních čtvrtletích bezprostředně následujících po posledním kalendářním čtvrtletí, ve kterém byl dosažen čistý zisk.

Klient je povinen sám zajistit, aby ke dni splatnosti odměny byly na příslušném účtu volné peněžní prostředky k úhradě této odměny. V případě nedostatku finančních prostředků pro úhradu odměny za poradenství má Obchodník právo prodat část CP klienta, aby uspokojil svůj nárok na odměnu.

5. SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

5.1. Poplatky, náklady a daně

Za poskytování investičních služeb podle Smlouvy je Klient povinen hradit Obchodníkovi odměnu a náklady ve výši podle platného Ceníku služeb. Sjednaná odměna nezahrnuje DPH ani místní daně, které budou v případě uplatnění připočteny v příslušné výši.

S poskytováním investičních služeb nebo s obchody spojenými s CP mohou vzniknout Klientovi další náklady, včetně daní, které neplatí Obchodník a ani je Klientovi neúčtuje.

Uvnitřní odměna Obchodníka za poskytnutí investiční služby Klientovi se stanoví podle Ceníku Obchodníka, platného v den podání pokynu či v den učinění jiného úkonu ze strany Klienta, který vyvolá poskytnutí služby ze strany Obchodníka. Ceníkem platným v době podání pokynu je Ceník, který Klient podepsal v rámci uzavírání smluvní dokumentace a jehož elektronickou kopii mu Obchodník zaslal do jeho iBOXu podle čl. IV odst. 2 Smlouvy a čl. 5.3. těchto VOP, ve znění pozdějších změn.

Obchodník si vyhrazuje právo Ceník jednostranně měnit bez souhlasu Klienta. Klient bere na vědomí a podpisem Smlouvy

határideje a számlázott naptári időszak letelte utáni 30. nap.

A tiszta haszon vagy veszteség úgy határozodik meg mint a Kliens által realizált befektetési eszközökkel való kereskedés (a Kliens minden számláján külön számolva mint tisztán nyereséges pénzügyi egyenleg és a Kliens értékpapírjainak vétel és eladás nyereségei után az adott naptári negyedév elteltével) a naptári negyedév utolsó napjaihoz vagy az Egyezség lejártának napjához vagy a Kliens által vagyónának több mint 80%-ának számlájáról való kivételének napjához. A jutalék magasságába beleszámítódik a Szerződés esetleges felmondásával járó befektetési eszközök értékesítéséből felszabaduló haszon is fentiekben feltüntetett tanácsadással kapcsolatos megegyezés alapján. A tiszta haszon tehát a következő képlet szerint határozódik meg:

Tiszta haszon/veszteség = $\sum(\text{TEc} - \text{TEc})$, ahol

TEc ... befektetési eszköz tiszta értékesítési ára

TVc ... befektetési eszköz tiszta vételi ára Amennyiben az előző bekezdés szerinti összeg pozitív, tiszta haszonról van szó, amennyiben negatív, tiszta veszteségről van szó.

Amennyiben az utolsó naptári negyedévben tiszta veszteségre került, jutalék nem határozódik meg.

A jutalék a naptári negyedévért 20%-ában határozódik meg az utolsó naptári negyedévben elért tiszta haszon pozitív egyenlegének, és az összes utolsó naptári negyedévben elért tiszta veszteségek összegének, mely negyedévek közvetlenül az utolsó olyan naptári negyedév után következtek, amikor tiszta nyereség került eléérésre, pozitív különbségből. A jutalék tehát a következő képlet szerint határozódik meg: tehát a következő képlet szerint határozódik meg:

Jutalék = 20% ($\text{THasz}_1 - \sum \text{TVeszt}_{n+1}$), ahol

THasz_1 – az utolsó naptári negyedév tiszta haszna

$\sum \text{TVeszt}_{n+1}$ – az utolsó $-n+1$ naptári olyan negyedévben elért tiszta veszteségek összege, melyek közvetlenül az utolsó olyan naptári negyedév után következtek, amikor tiszta nyereség került eléérésre

A Ügyfél köteles bebiztosítani, hogy a határidő érvénybelépéséig az adott számlán legyen elegendő pénzüsszeg a jutalom megtérítésére. Az esetben, ha a tanácsadásért járó jutalék megtérítésére a számlán nem áll rendelkezésre elegendő pénzüsszeg, a Kereskedőnek jogában áll az értékpapírok egy részét értékesíteni.

5. KÖZÖS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

5.1. Díjak, költségek és illetékek

Befektetési szolgáltatások nyújtásáért a Szerződés szerint az Ügyfél köteles kereskedői jutalékot és költségtérítést fizetni az érvényben lévő árlista alapján. Az árlista nem tartalmazza a forgalmi és egyéb adókat.

A befektetési szolgáltatások és az értékpapírokkal való kereskedés során az Ügyfél részéről többletköltség merülhet fel, ideértve az adókat is, melyeket a Kereskedő nem térít meg és nem is számláz ki.

Kereskedő szerződéses jutaléka befektetési szolgálatok nyújtásáért a Kereskedő azon árlistáján van feltüntetve, amely érvényes az utasítás beadásának napján, vagy más, az Ügyföltől származó megbízás alapján, mely aktiválja a Kereskedő által nyújtott valamely szolgáltatást. Az utasítás idejében érvényes Árlista az azaz Árlista, melyet az Ügyfél a szerződésdokumentációjában megkötött és aláírt és elektronikus másolatát a Kereskedő elküldte iBOX fiókjába a Szerződés IV.cikk. 2.bek. és az ÁÜF 5.3. cikk. szerint.

Kereskedő fenntartja magának a jogot az Árlista egyoldalú módosítására az Ügyfél hozzájárulása nélkül is. Az Ügyfél

výslovně souhlasí, že Obchodník je oprávněn jednostranně měnit Ceník Obchodníka bez jeho souhlasu. Všechny změny Ceníku provede Obchodník tak, že tyto změny v předstihu alespoň 7 dnů před jejich účinností oznámí Klientovi do jeho iBOXu zřízeného podle čl. IV odst. 2 Smlouvy a čl. 5.3. těchto VOP. Lhůta 7 dnů podle předchozí věty nemusí být Obchodníkem dodržena v případě, že jsou změny Ceníku pro Klienta cenově výhodnější. Datum účinnosti změn určuje Obchodník. V případě, že Klient nebude souhlasit se změnou Ceníku Obchodníka, je oprávněn vypovědět Smlouvu sjednaným způsobem. Změnou Ceníku se rozumí i zaslání jeho nového úplného znění s upozorněním, že tento Ceník plně nahrazuje Ceník předchozí, tedy naposled platný před účinností změny Ceníku.

5.2 Řád reklamací a stížností

Klient může podávat reklamace a stížnosti týkající se investičních služeb poskytovaných Obchodníkem nebo jakýchkoli skutečností, které jsou předmětem smluvního závazku mezi Klientem a Obchodníkem, a to kdykoli bez časového omezení. V zájmu urychleného vyřízení každé reklamace nebo stížnosti Obchodník doporučuje, aby každá reklamace nebo stížnost byla podána do 30 ti dnů od poskytnutí předmětné investiční služby nebo od doručení informace nebo jiného oznámení doručeného Obchodníkem Klientovi.

Stejně tak může Klient podat stížnost na postup konkrétního zaměstnance, vyřizujícího jeho stížnost.

Reklamace i stížnost Klienta musí být podána **v písemné podobě v sídle obchodního centra Obchodníka, umístěného na adrese Křenová 478/72, Brno**, a to buď korespondenčně nebo osobně. Při osobním podání ústně je o podání reklamace nebo stížnosti učiněn zápis, a to pracovníkem front office nebo přímo pracovníkem pověřeným výkonem Compliance; Klient obdrží jedno vyhotovení zápisu o podání reklamace/stížnosti.

Veškeré písemné reklamace a zápisy ústních reklamací jsou postoupeny zaměstnanci pověřeného výkonem Compliance, který o tom vede evidenci a určí konkrétní osobu k vyřízení reklamace s ohledem na její obsah. V případě stížnosti na postup při vyřizování reklamace pověřeným zaměstnancem vyřizuje reklamaci zaměstnanec pověřený výkonem Compliance osobně.

Klient je povinen s Obchodníkem spolupracovat a poskytnout mu nezbytné informace pro řádné rozhodnutí o jeho reklamaci nebo stížnosti.

Každá reklamace nebo stížnost bude obvykle vyřízena Obchodníkem během 30 dní od jejího doručení; tato doba může být ve zvláštních případech prodloužena, zvláště je-li to nutné pro řádné rozhodnutí o reklamaci nebo stížnosti; o prodloužení termínu je zaměstnanec pověřený vyřízením reklamace/stížnosti povinen Klienta písemně informovat v rozsahu provedených kroků a termínu vyřízení případu.

Ke každé písemné reklamaci nebo stížnosti Klienta bude Klientovi zasláno písemné rozhodnutí. Rozhodnutí zaměstnance, pověřeného výkonem Compliance, je konečné. Tím není dotčeno právo stěžovatele obrátit se svou reklamací na Českou národní banku nebo na Burzu cenných papírů Praha.

5.3. Komunikace a poskytování informací

Obchodník a Klient budou v souvislosti s plněním Smlouvy komunikovat vzájemně především telefonicky, přičemž Klient je k telefonické komunikaci s Obchodníkem povinen používat telefonní číslo, které za tímto účelem uvedl v záhlaví Smlouvy. Ve výjimečných případech, předpokládaných

tudomásul veszi és a Szerződés aláírásával kifejezetten egyetért azzal, hogy a Kereskedő jogosult az Árlista egyoldalú módosítására az Ügyfél hozzájárulása nélkül is. Az Árlista mindennemű módosítását a Kereskedő oly módon végzi, hogy legalább 7 nappal az érvénybelépést megelőzően értesíti az Ügyfelet a Szerződés IV.cikk.2.bek. és az ÁÜF 5.3. cikk. szerint létrehozott iBOX fiókján keresztül. Az előző mondatban említett 7 napon belüli határidőt a Kereskedő nem köteles betartani, ha a módosítás az Ügyfélre nézve kedvezőbb. A módosítás tényleges időpontját a Kereskedő határozza meg. Abban az esetben, ha az Ügyfél nem egyezik bele az Árlista módosításába, a megállapodás szerinti módon jogosult elállni a Szerződéstől. Az Árlista módosított változatát értesítéssel egybekötve kézbesítik.

5.2. Panaszok és reklamációk rendezése

Az Ügyfél panaszt, illetve reklamációt nyújthat be a Kereskedő által nyújtott befektetési szolgáltatokkal, vagy bármi más tényszerűséggel kapcsolatban, mely tárgya a szerződéses kötelezettségvállalás a Kereskedő és az Ügyfél közt, és ezt bármilyen időkorlát nélkül megteheti. A panasz vagy reklamáció gyors rendezésének érdekében a Kereskedő javasolja, hogy ezek benyújtása az érintett befektetési szolgáltatás lebonyolításától számított 30 belül legyen bejelentve és kézbesítve a Kereskedőnek.

Hasonlóképpen nyújthat be panaszt az Ügyfél konkrét alkalmazottak eljárásával szemben.

A panaszokat és reklamációkat **írásos formában kell benyújtani a Kereskedő székhelyén**, a következő címen: **Křenová 478/72, Brno**, postai vagy akár személyes úton. Személyes úton való panasz, illetve reklamáció bejelentéséről jegyzőkönyv készül vagy a front office, vagy a Compliance felhatalmazott munkatársával; a reklamációról készült jegyzőkönyv egyik példányát az Ügyfél kapja meg.

Minden írásos és szóbeli nyilatartott panaszt az erre megbízott és felhatalmazott Compliance munkatárs tartja nyilván és dolgozza fel, kijelöli a panasz tárgyával és tartalmával foglalkozó konkrét személyt. Abban az esetben, ha a panaszlejárások kezelésével foglalkozó alkalmazott a reklamáció érintettje, közvetlen a Compliance megbízott intézkedik.

Az Ügyfél köteles együttműködni a Kereskedővel és biztosítani neki a szükséges információkat a megfelelő döntéshozatalok érdekében.

Bármely panaszt, vagy reklamációt a Kereskedő általában a kézbesített naptól számított 30 napon belül feldolgoz; ez az időszak különös esetekben meghosszabítható, különösen ha ez a megfelelő döntés érdekében történik; viszont a ügyintéző alkalmazott köteles a folyamat lépéseiről és az intézkedések időtartamáról az Ügyfelet írásban értesíteni és tájékoztatni.

Minden az Ügyfél által beadott írásos panaszra vagy reklamációra az Kereskedő írásban, határozatban reagál. A ügyintézésben felhatalmazott Compliance alkalmazott döntései véglegesek. Ez viszont nem érinti a panaszos jogát arra, hogy a továbbiakban a Cseh Nemzeti Bankhoz, illetve a Prágai Értéktőzsdéhez forduljon.

5.3. Kommunikáció és tájékoztatás

Kereskedő és az Ügyfél a szerződésükben foglaltak végrehajtásával kapcsolatban elsősorban telefonon keresztül fognak kapcsolatot fenntartani, erre a célra az Ügyfél köteles azt a telefonszámot használni, melyet a szerződés fejlécében tüntetett fel. Kivételes esetekben, a Szerződésben és az ÁÜF által előírt módon a kommunikációra személyesen vagy írásos

Smlouvou nebo VOP, mohou Obchodník a Klient komunikovat také osobně nebo prostřednictvím písemné pošty.

Jestliže není mezi Obchodníkem a Klientem dohodnuto jinak, platí, že Obchodník bude Klientovi s čl. IV. Smlouvy poskytovat veškeré informace, zprávy a jiné údaje pomocí nosiče informací způsobem umožňujícím dálkový přístup (iBOX) zřízené pro Klienta na webovém rozhraní Obchodníka <https://mailbox.efekta.cz>.

Klient je povinen chránit přístupová práva a hesla do iBOXu před zneužitím. Klient si je vědom možných rizik souvisejících s dálkovým přístupem ke všem informacím, které eviduje Obchodník o Klientovi a souhlasí s umožněním tohoto přístupu.

Obchodník při zřízení iBOXu předá Klientovi do iBOXu základní informace, týkající zahájení obchodování Klienta a poskytování investičních služeb na základě Smlouvy, zejména aktuální VOP, kopii klientem podepsaného Ceníku služeb, kategorizaci klienta, vyhodnocení jeho investičního profilu, kontaktních údajích Obchodníka nebo dalších osob a případně další informace.

Klient je povinen aktivovat přístup do iBOXu bez zbytečného odkladu po obdržení přístupových práv a hesel, a seznámit se s obsahem zpráv tam doručených. Klient je povinen při prvním přihlášení do iBOXu změnit prvotní heslo.

iBOX zřízený podle Smlouvy a těchto VOP, bude Obchodníkem využíván pro plnění veškerých informačních povinností Obchodníka a pro další komunikaci s Klientem ze strany Obchodníka.

Všechny zprávy, zasílané Obchodníkem do iBOXu jsou běžně avizovány krátkou textovou zprávou, odesílanou Obchodníkem z SMS centra na mobilní telefonní číslo Klienta, uvedené v záhlaví Smlouvy pro autorizovanou komunikaci. SMS vždy obsahuje textový řetězec „iBOX ...“, Obchodník neručí za odeslání ani za doručení této SMS.

Klient je povinen pravidelně sledovat obsah svého iBOXu a seznamovat se s informacemi, zprávami a jinými údaji, zaslanými tam Obchodníkem. Pokud Klient neoznámí Obchodníkovi, že jakoukoli informaci, zprávu nebo jiný údaj do svého iBOXu neobdržel, který může nebo musí v návaznosti na ve Smlouvě nebo těchto VOP uvedené povinnosti Obchodníka očekávat do jednoho týdne po skončení lhůty, v níž byl Obchodník povinen podle těchto VOP nebo Smlouvy zprávy odeslat, považuje Obchodník takovou zprávu za doručenou, a i mezi Obchodníkem a Klientem platí, že zpráva byla doručena. Klientovi, který oznámí Obchodníkovi nedoručení zprávy, zašle Obchodník zprávu opakovaně do iBOXu i po této lhůtě.

Informacemi, kterými Obchodník standardně informuje Klienta jejich zasláním do iBOXu jsou zejména:

- informace o provedení obchodního pokynu, nejpozději následující obchodní den po provedení obchodního pokynu anebo, pokud Obchodník dostává potvrzení o provedení obchodního pokynu od třetí strany, nejpozději první obchodní den po obdržení potvrzení od této třetí strany. V případě potíží se zpracováním obchodního pokynu Obchodník Klienta informuje bez zbytečného odkladu poté, co se o potížích dozví, a to způsobem uvedeným v předchozím odstavci. Na žádost Klienta bude Obchodník bez zbytečného odkladu informovat Klienta o stavu neprovedeného obchodního pokynu.
- jednou za kalendářní čtvrtletí o stavu Klientových účtů vedených podle čl. 2.6 těchto VOP, a to do konce měsíce následujícího po skončení příslušného kalendářního čtvrtletí.

módon is lehetőség van.

Ha a Kereskedő és az Ügyfél másképpen nem állapodott meg, akkor a Kereskedő a IV.cikk. szerint fogja ellátni az Ügyfelet friss információkkal és jelentésekkel oly módon, mely lehetővé teszi a távoli hozzáférést (iBOX) a Kereskedő <https://mailbox.efekta.cz> webfelületén.

Az Ügyfél köteles védeni a hozzáférési jogokat és jelszavakat az iBOX fiókkal való visszaélések ellen. Ügyfél tisztában van a lehetséges kockázatokkal a Kereskedő által távolsági hozzáférések által rögzített információkat illetően és lehetővé teszi ezek hozzáférhetőségét.

Az iBOX létrehozása közben a Kereskedő ebbe az iBOX-ba helyez minden a kereskedés megindításával, befektetési szolgáltatásokkal összefüggő információt, az Ügyfél által aláírt árlistát, Ügyfél besorolását, beruházási profiljának kiértékelését, a Kereskedő elérhetőségeit és egyéb információkat.

Ügyfél köteles a hozzáférési jogok kézhezvételét követően haladéktalanul aktiválni az iBOX hozzáférést, megismerni a beszámoló tartalmával. Köteles továbbá megváltoztatni első bejelentkezése után az iBOX jelszavát.

Szerződés és az ÁÜF által létrehozott iBOX a Kereskedő tájékoztatás-kötelezettségét látja el és eszköze minden egyéb, a Kereskedő részéről származó információ átadásának.

Minden a Kereskedő által az iBOX-ba elküldött üzenetet rövid SMS kíséri, melyet Kereskedő az Ügyfél Szerződéses mobiltelefonjára küld el. Az SMS indig tartalmazza az „iBOX...“ szöveget. A Kereskedő nem tud garanciát vállalni az SMS üzenetek kézbesítéséért.

Az Ügyfél köteles rendszeresen ellenőrizni iBOX tartalmát (hírlevelek, jelentések) és megismerni azok információs értékével. Ha az Ügyfél nem értesíti a Kereskedőt, hogy bármely információ vagy jelentés nem érkezett meg iBOX fiókjába, melyek a Szerződés és az ÁÜF szerint egy héten belül várható és a Kereskedő kötelességének számít ezt elküldeni, azt kézbesítettnek kell tekinteni. Ha az Ügyfél ezt a hiányosságot jelenti, a Kereskedő a hiányzó dokumentumokat ismételtelen elküldi a határidő lejárta után is.

Információk, melyekkel kapcsolatban a Kereskedő az Ügyfelet tájékoztatja iBOX fiókján keresztül a következők:

- kereskedéssel kapcsolatos utasítások végrehajtására vonatkozó információk, melyek legkésőbb a beadás után következő kereskedési napon jelennek meg, viszont ha harmadik személytől kap a Kereskedő tranzakciós utasítást, azt legkésőbb a harmadik féltől kapott visszaigazolásról számítva még az első kereskedési nap megjelenik.
- Rendszer meghibásodás esetén a Kereskedő az utasítás feldolgozásáról haladéktalanul informálja az Ügyfelet közvetlenül azután, hogy a meghibásodásról tudomást szerez. Az Ügyfél felkérésére a Kereskedő haladéktalanul informál a nem realizált kereskedési utasításról.
- Egyszer egy naptári negyedévben beszámoló az Ügyfél számlájának állásáról az ÁÜF 2.6.cikk. szerint, következő hónap végéig az adott naptári negyedévtől számítva.

Az Ügyfél a Kereskedővel való kommunikáció során köteles az azonosítás érdekében a megállapodás szerinti személyazonossági adatokat felszólítás nélkül is megadni. Az Ügyfél köteles haladéktalanul írásban (vagy más erre alkalmas módon) bejelenteni minden az azonosítással kapcsolatos változást, melyet korábban a Kereskedőnek átadott a Szerződéssel összefüggésben, mely kötelezettség vonatkozik továbbá a meghatalmazottak azonosítására is. Bármely az Ügyfél vagy az ő meghatalmazottjával kapcsolatos információ módosítása, melyek alapján a Kereskedő befektetési szolgáltatókat nyújt a kézbesítéstől számított következő napon lépnek hatályba.

Při komunikaci s Obchodníkem je Klient povinen i bez vyzvání používat sjednané identifikační údaje pro daný způsob komunikace. Klient je povinen neprodleně písemně (nebo jiným výslovně dohodnutým způsobem) oznámit Obchodníkovi veškeré změny identifikačních údajů týkajících se jeho osoby, které poskytl Obchodníkovi v souvislosti se Smlouvou; tato povinnost se vztahuje i na změny identifikačních údajů zmocněnců jednajících za Klienta na základě plné moci. Veškeré změny v údajích o osobě Klienta nebo jeho zmocněnců, na základě kterých Obchodník poskytuje investiční služby, jsou účinné následujícím dnem po jejich doručení Obchodníkovi.

Klient bere na vědomí, že v případě komunikace prostřednictvím mobilních telefonů nebo elektronické komunikace, může dojít ke ztrátě, zničení, neúplnému nebo opožděnému doručení, neoprávněnému získání, použití nebo zneužití přenášených dat. Obchodník a Klient se zavazují vždy postupovat tak, aby riziko takové ztráty dat bylo pokud možno v co největší míře omezeno.

Klient se zavazuje informovat neprodleně Obchodníka o veškerých případech, kdy došlo k odcizení, zneužití nebo ztrátě jeho identifikačních údajů a přístupových práv.

Obchodník negarantuje nepřetržitý provoz elektronických komunikačních médií a ostatních informačních systémů a technologií a může jejich provoz (včetně přijímání a provádění pokynů klientů) z vážných důvodů (např. technická porucha) omezit nebo přerušit. V případě poruchy telekomunikačních zařízení bude Klientovi sdělen náhradní způsob komunikace pro havarijní stav (číslo náhradní telefonní/mobilní linky, pokud ani tato není možná, probíhá komunikace doporučenou poštou), přičemž i v tomto případě je Klient povinen telefonicky zadané pokyny dodatečně písemně /telefonicky potvrdit, pokud ho o to Obchodník požádá. V případě poruchy informačního systému používaného Obchodníkem mající vliv na možnost uskutečnění pokynu Klienta, Obchodník tuto skutečnost Klientovi telefonicky sdělí a navrhne další operativní postup.

Obchodník není odpovědný za jakékoliv ztráty, škody nebo další výdaje Klienta, které vznikají z prodlení v přenosu pokynů z důvodu chyb komunikačních zařízení, poruch software, hardware nebo z jakýchkoliv jiných důvodů, které nemůže Obchodník objektivně ovlivnit.

V případě poruchy informačního systému, nahrávacího zařízení a telekomunikačního systému Obchodníka je Obchodník oprávněn odmítnout přijetí pokynu Klienta. Pokud porucha těchto systémů má vliv na Klientem zadané pokyny, Obchodník informuje Klienta náhradním telekomunikačním zařízením na telekomunikační zařízení, která uvedl Klient ve smlouvě, a učiní opatření k zabránění vzniku škod.

Adresa uvedená v záhlaví u smluvních stran v uzavřené Smlouvě je doručovací adresou. Změnu doručovací adresy je povinna smluvní strana oznámit písemně protistraně. Až do prokazatelného doručení tohoto oznámení druhé smluvní straně je považována za doručovací adresu dosavadní doručovací adresa. Smluvní strana je povinna rovněž protistraně oznámit změnu ostatních údajů, uvedených v záhlaví Smlouvy.

Písemná komunikace v případech stanovených těmito VOP nebo Smlouvou je vedena formou doporučených psaní, kdy za doklad o odeslání je považován vyplněný podací lístek či dodejka (nebo jiný doklad o faktickém procesu doručování). V případě, že Obchodník obdrží nečitelné nebo neúplné nebo nekompletní dokumenty, popřípadě dokumenty, u nichž bude mít Obchodník pochybnost o jejich pravosti nebo které nebudou podepsány oprávněnými osobami, vyrozumí o této

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a mobiltelefonon keresztül kommunikáció és adatközlés esetén a készülékek elveszhetnek, megsemmisülhetnek, tökéletlenek lehetnek vagy visszaélés követhető el a rajtuk keresztül átvitt adatokkal. Az Ügyfél és a Kereskedő vállalja ez eszközök oly módon való kezelését, hogy ilyen adatvesztések a legteljesebb mértékben korlátozva legyenek.

Az Ügyfél vállalja, hogy haladéktalanul tájékoztatja a Kereskedőt minden olyan esetben, ha a hozzáférési vagy azonosítási adatok elvesztek, azokat ellopták vagy hűtlen kezelés gyanúja merül fel.

Kereskedő nem garantálja a hírközlő rendszerek és technológiák zavartalan működését (beleértve az Ügyfél utasításának fogadását és feldolgozását) és ezek működtetését komoly okokra hivatkozva (pl. műszaki problémák) megszakíthatja. A távközlési berendezések műszaki meghibásodása esetén az Ügyfélnek kommunikációs célokra alternatív lehetőségek vannak biztosítva (ideiglenes új telefonszám, mobilszám, esetleg ajánlott levél lehetősége), viszont ez esetekben is köteles az Ügyfél megerősíteni utasítását, ha erre a Kereskedő felkéri. Olyan információs rendszer meghibásodása esetén, mely lényeges kihatással van az Ügyfél utasításának feldolgozására, arról a Kereskedő tényyszerűen informálja az Ügyfelet és további operatív eljárásokat vázol fel.

Kereskedő nem felelős semmilyen a hírközlők késedelmes továbbításából, az ő software-hardware berendezéseinek meghibásodásából és más a Kereskedő által bármely okokból objektíven nem befolyásolható veszteségekért.

Az információs rendszerek, távközlési rendszerek és hangrögzítő rendszerek meghibásodása esetén a Kereskedő megtagadhatja az Ügyfél utasításának befogadását és feldolgozását. Ha a rendszerek meghibásodása kihat az Ügyfél által beadott utasításokra a Kereskedő alternatív távközlési berendezésen keresztül az Ügyfél által Szerződésben megadott távközlési berendezésre informálja és intézkedéseket tesz a károk kiküszöbölésére.

A megkötött Szerződés fejlécén szereplő cím kézbesítői címnek felel meg. A szerződő felek kézbesítői címének változása esetén a felek kötelesek írásban erről tájékoztatni egymást. Egészen a levél útján történő bejelentés kimutatható kézbesítéséig a szerződő fél addigi kézbesítési címe minősül érvényesnek. A szerződő félnek a fejlécben feltüntetett más adatok módosulása esetén is köteles tájékoztatni.

Írásbeli kommunikáció ajánlott levelezés formájában történik, ahol a hibátlanul kitöltött tértivevény a mérvadó, (vagy más bizonyíték a tényleges szállítási folyamatról). Ha a Kereskedő hiányos vagy olvashatatlan iratokat vagy dokumentumokat kap, amelyeknél a Kereskedő kételkedik a hitelességben, vagy nem az arra jogosult személy írta alá őket, haladéktalanul értesíti az Ügyfelet erről. Válasz kézbesítéséig, vagy a dokumentumok postázásáig, melyeket köteles az Ügyfél a Kereskedő számára biztosítani, nem fog a Kereskedő a dokumentumok megérkezéséig tevékenységeket végezni és a Kereskedő nem vonható felelősségre az ez által okozott károkkal összefüggésben.

A postázás kézbesítettnek van tekintve többek közt a levél indokolatlan átvétele esetén is az első kézbesítési próbálkozástól számított harmadik naptól számítva, vagy a küldemény visszatérése vagy kézbesíthetlensége esetén is, ha ez a a megadott levelezési címre volt elküldve.

Kereskedő ezennel tájékoztatja az Ügyfelet, hogy az összes a Kereskedő és az Ügyfél közti telekommunikációs eszközök útján lezajlott befektetési szolgáltatásokkal összefüggő kommunikáció rögzítésre kerül és a Kereskedő összhangban a jogi rendelkezésekkel azokat archiválja.

skutečnosti neprodleně Klienta. Do doby doručení odpovědi nebo doplnění dokumentace, kterou je Klient povinen Obchodníkovi bezodkladně dodat, nebude Obchodník provádět žádné úkony na základě takových dokumentů s tím, že k takovým dokumentům se do doby doručení odpovědi Klienta nepřihlíží a Obchodník neodpovídá za jakoukoli případnou škodu vzniklou Klientovi v této souvislosti.

Písemnost je doručena mimo jiné bezdůvodným odepřením jejího převzetí, a to třetím dnem od prvního pokusu o doručení, pokud si ji nevyzvedne adresát dříve, nebo navrácením zásilky jako nedoručitelné, pokud byla odeslána na doručovací adresu.

Obchodník tímto informuje Klienta, že veškerá komunikace mezi Obchodníkem a Klientem, realizovaná v souvislosti s poskytováním investičních služeb prostřednictvím telekomunikačních zařízení je zaznamenávána a Obchodník tuto v souladu s příslušnými ustanoveními ZPKT archivuje.

Obchodník umožní Klientovi dle svého uvážení dálkový online přístup k některým informacím o účtu Klienta prostřednictvím aplikace @EC, umístěné na <https://account.efekta.cz>. Jedná se zejména o informace o majetku Klienta vedeného na účtech u Obchodníka a informací o obchodech Klienta. Prvotní vstup do příslušné internetové aplikace je umožněn jen po zadání příslušného přiděleného jména a hesla (dále „přístupové klíče“), které předá Obchodník Klientovi formou SMS zprávy odeslané Obchodníkem na telefonní číslo Klienta uvedené v záhlaví Smlouvy. Klient je povinen chránit přístupová práva a hesla k přístupu do zde definované internetové aplikace před zneužitím. Klient si je vědom možných rizik souvisejících s dálkovým přístupem ke všem informacím, které eviduje Obchodník o Klientovi, a souhlasí s umožněním tohoto přístupu. Informace zpřístupněné Klientovi tímto způsobem mají charakter průběžné nezávazné informace. Jako závazné lze chápat pouze informace zaslané Obchodníkem Klientovi do iBOXu.

5.4. Smlouvy o finančních službách uzavíraných na dálku

Pokud Obchodník s Klientem uzavře smlouvu o finančních službách s použitím prostředků komunikace na dálku, které umožňují uzavřít smlouvu bez současné fyzické přítomnosti Obchodníka a Klienta, je Obchodník povinen dodržet nebo dodržovat ust. § 54a až 54d zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, v platném znění.

V případě, že Obchodník uzavírá s Klientem smlouvu o finančních službách na dálku, informuje tímto Obchodník Klienta s dostatečným předstihem před uzavřením příslušné smlouvy o skutečnostech v rozsahu dle § 54b občanského zákoníku, a to formou předložení vzorové smluvní dokumentace, včetně zejména Smlouvy, těchto všeobecných obchodních podmínek a ceníku služeb, obsahující všechny občanským zákoníkem předepsané informace.

Pokud Obchodník Klientovi neposkytne informace stanovené zákonem, má Klient právo odstoupit od smlouvy o finančních službách uzavíraných na dálku ve lhůtě 3 měsíců ode dne, kdy se o porušení uvedených povinností Obchodníka dozví. Od smlouvy o finančních službách uzavíraných na dálku má Klient dále právo odstoupit bez uvedeného důvodu a bez jakékoli sankce ve lhůtě 14 dnů ode dne uzavření smlouvy nebo ode dne, kdy mu byly předány informace podle § 54b odst. 8 nebo 9 občanského zákoníku, nastal-li tento den po uzavření smlouvy. Klient nemá právo na odstoupení u finančních služeb, jejichž cena závisí na pohybech cen na

Kereskedő lehetővé teszi az Ügyfél saját belátása alapján bizonyos információkhoz való távolsági internetes hozzáférést az Ügyfél @EC számláján keresztül a <https://account.efekta.cz> webhelyen. Ez az oldal az Ügyfél a Kereskedőnél vezetett vagyonával és tranzakcióival kapcsolatos információkat tartalmazza. Az említett internetes alkalmazás csak a megadott felhasználói név és jelszó megadása után lehetséges (a továbbiakban „hozzáférési kulcsok“), melyet a Kereskedő SMS formájában kézbesít az Ügyfélnek az általa a Szerződés fejlécén megadott mobiltelefonszámra. Az Ügyfél köteles védeni a hozzáférési kulcsokat minden elképzelhető visszaélésektől. Az Ügyfél tisztában van a lehetséges kockázatokkal a távolsági kommunikációs eszközökkel kezelt információkkal kapcsolatban, melyeket a Kereskedő nyilvántart az Ügyfélről és lehetővé teszi számára a hozzáférést. Az ily módon Ügyfél rendelkezésre bocsátott információk csak átmeneti jellegűek. Mérvadónak csak az Ügyfél iBOX-ban megjelenő információkat lehet tekinteni.

5.4. Távúton megkötött Szerződések pénzügyi szolgáltatásokról

Ha a Kereskedő és az Ügyfél között távkommunikációs eszközök segítségével jön létre szerződési viszony befektetési szolgáltatásokról, mely lehetővé teszi a szerződési viszony létrejöttét a szerződési felek személyes találkozása nélkül, az esetben a Kereskedő köteles betartani a Polgári Törvénykönyv (1964. évi 40. tv) 54a-54d.§.-ban foglaltakat

Az esetben, ha a Kereskedő és az Ügyfél között távúton jön létre szerződéses viszony befektetési szolgáltatásokról, a Polgári Törvénykönyv 54b.§. szerint a Kereskedő szerződéstervezet segítségével tájékoztatja az Ügyfelet a szerződések tartalmáról, beleértve az Általános üzleti feltételeket, Szerződést, Árlistát és a Polgári Törvénykönyv által előírt információkat.

Ha a Kereskedő nem biztosítja az Ügyfél számára a törvény által előírt információkat, akkor az Ügyfélnek joga van elállni a befektetési szolgáltatásokról szóló szerződéstől három hónapon belül attól a naptól számítva, ahogy tudomására jutott a Kereskedő kötelezettségmulasztása. A távúton kötött befektetési szolgáltatásokról szóló szerződésektől az Ügyfél jogosult indoklás és szankciók nélkül elállni 14 napon belül attól a naptól számítva, ahogyan a polgári törvénykönyv 54b.§. 8-9 bek. szerint megkapta az információkat. Ügyfélnek nem áll módjában azon szerződés szerinti befektetési szolgáltatásoktól elállni, melyeknél az ármozgás a pénzügyi piacokon kialakult olyan mozgások függvénye, melyeket a Kereskedő nem befolyásolhat, mint például a deviza-árfolyamokhoz viszonyuló befektetési eszközök. Továbbá az Ügyfélnek nincs szerződéstől való elállásra módja az esetben, ha az ügyfél előzetes kérése alapján történt tranzakció mindkét fél teljesítésével végződött. Ügyfél a felmondási jogával írásos bejelentés útján élhet a Kereskedő székhelyére, illetve a dokumentációkban megadott címre; a szerződéstől való elállás akkor biztosítható, ha az írásos bejelentés még a teljesítés időpontja előtt van kézbesítve. Ha az Ügyfél a távúton megkötött befektetési szolgáltatásokról szóló szerződést egyoldalúan felmondja, a Kereskedő az addigi befektetési szolgáltatók elvégzéséért járó összeg azonnali megtérítését kérheti. Kereskedő nem tart igényt szolgáltatások megtérítésére az esetben, ha a távúton megkötött szerződéstől határidő előtt áll el az Ügyfél beleegyezése nélkül. Befektetési szolgáltatásokról szóló, távúton megkötött szerződések Kereskedő és Ügyfél között a Cseh Köztársaság irányadó

finančních trzích, které Obchodník nemůže ovlivnit, jako jsou služby vztahující se k devizovým hodnotám a investičním nástrojům. Právo na odstoupení dále Klient nemá u smluv, u nichž bylo zcela splněno oběma smluvními stranami na výslovnou žádost Klienta před výkonem Klientova práva na odstoupení. Klient vykoná své právo na odstoupení oznámením zasláným prokazatelným způsobem na adresu sídla Obchodníka nebo na adresu, která mu byla v komunikaci s Obchodníkem sdělena; lhůta k uplatnění práva na odstoupení je zachována, pokud bylo oznámení písemně odesláno před uplynutím této lhůty. Odstoupí-li Klient od smlouvy o finančních službách uzavřené na dálku, může po něm Obchodník požadovat neprodlené zaplacení částky pouze za do té doby skutečně poskytnuté služby. Obchodník však nebude požadovat zaplacení za poskytnutou službu, pokud zahájil plnění smlouvy uzavřené na dálku před uplynutím lhůty pro odstoupení bez souhlasu Klienta nebo pokud Klienta neinformoval o částce podle předchozí věty. Smlouvy o finančních službách uzavíraných na dálku mezi Klientem a Obchodníkem se řídí právem ČR, a k řešení případných sporů z nich jsou příslušné soudy ČR.

5.5. Jazyk

Klient může pro komunikaci s Obchodníkem používat český jazyk nebo úřední jazyk státu, v němž Obchodník Klientovi poskytuje investiční službu přímo nebo prostřednictvím jiného obchodníka s cennými papíry, vázaného zástupce, investičního zprostředkovatele, či jiného spolupracujícího subjektu.

Klient, který má trvalé bydliště na území Slovenské republiky nebo slovenskou národnost, bere na vědomí a souhlasí, že veškerá komunikace (včetně písemné, zejména smluvní dokumentace) může být vedena rovněž v českém jazyce.

V konkrétních případech předvídaných Smlouvou, těmito VOP (zejm. pro zadávání pokynů Obchodníkovi) může Klient na svou žádost používat pro komunikaci s Obchodníkem anglický jazyk; v případech smluvní dokumentací výslovně neupravených může Klient používat pro komunikaci anglický jazyk výhradně na základě vzájemné dohody s Obchodníkem.

Toto ustanovení o jazyce, v němž je vedena komunikace mezi Obchodníkem a Klientem, neplatí v případech, kdy je implicitně ve Smlouvě, v těchto VOP a/nebo dohodou stran stanoveno jinak.

Obchodník je oprávněn použít pro jednoduchou písemnou komunikaci s klientem anglický jazyk. Jednoduchou komunikací se rozumí, zejména používání anglických termínů v elektronických zprávách, v elektronických aplikacích, vyúčtování a dalších písemnostech, informujících klienta o skutečnostech týkajících se jeho účtu, pokud lze předpokládat, že budou s využitím slovníku nebo elektronického překladáče dostatečně srozumitelná.

5.6. Změna VOP

Obchodník si vyhrazuje právo tyto VOP jednostranně měnit bez souhlasu Klienta. Klient bere na vědomí a podpisem Smlouvy výslovně souhlasí, že Obchodník je oprávněn tyto VOP jednostranně měnit bez jeho souhlasu. Všechny změny VOP provede Obchodník tak, že tyto změny v předstihu alespoň 7 dnů před jejich účinností oznámí Klientovi do jeho iBOXu zřízeného podle čl. IV odst. 2 Smlouvy a čl. 5.3. těchto VOP. Datum účinnosti změn určuje Obchodník. V případě, že Klient nebude souhlasit se změnou VOP Obchodníka, je oprávněn vypovědět Smlouvu sjednaným způsobem. Změnou VOP se rozumí i zaslání jejich nového úplného znění s upozorněním, že tyto VOP plně nahrazují

törvényei alapján köttetnek, az esetleges félreértések tekintetében a Cseh Köztársaság bíróságai illetékesek.

5.5. Nyelvi kikötések

Ügyfél a Kereskedővel való kommunikációra a cseh nyelvet, vagy azon hivatalos államnyelvet használhatja, ahol az adott befektetési szolgáltatást igénybe veszi közvetlenül vagy közvetítve más értékpapírkereskedő-, befektetési bróker, vagy más együttműködő szervezet által.

A Szlovák Köztársaság területén állandó lakhelyel rendelkező, vagy szlovák nemzetiségű ügyfél tudomásul veszi és egyetért azzal, hogy minden kommunikáció (beleértve az írásos és szerződéses dokumentációkat) nyelve a cseh nyelv.

Kivételes, a Szerződésben vagy az ÁÜF-ben leírt esetekben módjában áll az Ügyfélnek kapcsolatfelvétel és utasítások beadásának céljából a Kereskedővel való kölcsönös egyetértés után angol, illetve az Ügyfélnek legmegfelelőbb nyelven kommunikálni.

Ez a nyelvi rendelkezés, mely szerint az Ügyfél és a Kereskedő közti kommunikáció zajlik nem vonatkozik azokra az esetekre, ha a Szerződésben, az ÁÜF-ben vagy a felek közti megállapodásokban kifejezetten másképp rendelkeznek.

A Kereskedő jogosult az Ügyféllel egyszerű írásbeli kommunikációra angol nyelvet használni. Egyszerű kommunikáció alatt az értendő, különös tekintettel az elektronikus üzenetekben, elektronikus alkalmazásokban, számlázási és egyéb Ügyfelet számlakimutatásokról informáló dokumentumokban használt angol nyelvre, ha feltételezhető, hogy szótár, illetve elektronikus fordító segítségével ez elég egyértelmű.

5.6. Az ÁÜF módosítása

A Kereskedő fenntartja a jogot az ügyfél hozzájárulása nélkül is egyoldalúan módosítani a hatályos ÁÜF-et. Ügyfél tudomásul veszi és a Szerződés aláírásával kifejezetten egyetért azzal, hogy a Kereskedőnek jogában áll az ÁÜF-et egyoldalúan az Ügyfél hozzájárulása nélkül is módosítani. Minden az ÁÜF-ben a Kereskedő által végrehajtott módosításról a Kereskedő köteles 7 nappal a módosítás tárgyának érvénybelépése előtt tájékoztatni az Ügyfelet a Szerződés IV.cikk. 2.bek. és az ÁÜF 5.3. cikk. szerint Ügyfél számára létrehozott iBOX fiókjába kézbesített üzenet útján. A módosítások tényleges időpontját a Kereskedő határozza meg. Abban az esetben, ha az Ügyfél nem egyezik bele az ÁÜF módosításának tárgyába, Szerződés felmondásának jogával a megállapodás szerinti módon élhet. A korábbi ÁÜF módosítása mellé csatolva kell hogy legyen az épp aktuális ÁÜF.

5.7. Záró rendelkezések

Ha valamelyik, ebben az ÁÜF-ben feltüntetett rendelkezés érvénytelen vagy érvénybe nem léptethető, illetve a jövőben azzá válik, akkor a többi felvetett rendelkezés érvényességét vagy végrehajthatóságát ezek nem érintik; kivéve, ha az újonnan hozott rendelkezés a többi ÁÜF-ben felvetett rendelkezések természetétől, tartalmától és körülményeitől nem elválaszthatók.

Hatály

Az Általános Üzleti Feltételek **2011 október 1-án** válnak hatályosá, és felváltva a korábbi EC_6_2011 mely 2011 július 1.-től volt érvényes.

VOP předchozí, tedy naposled platné před účinností změny VOP.

5.7. Závěrečná ustanovení

Je-li některé z ustanovení těchto VOP neplatné, odporovatelné nebo nevynutitelné či stane-li se takovým v budoucnu, je či bude neplatné, odporovatelné nebo nevynutitelné pouze toto ustanovení, platnost a vynutitelnost ustanovení ostatních zůstane nedotčena, pokud z povahy, obsahu nebo z okolností za jakých bylo takové ustanovení přijato nevyplývá, že tuto část nelze oddělit od ostatních ustanovení těchto VOP. Obchodník se vadné ustanovení pokusí bez zbytečného odkladu nahradit ustanovením bezvadným, které bude v nejvyšší možné míře odpovídat obsahu a účelu ustanovení vadného.

Účinnost

Tyto všeobecné obchodní podmínky nabývají účinnosti dnem **1.10.2011** a v plném rozsahu nahrazují předešlou směrnici EC_6_2011, účinnou ode dne 1.7.2011.

Za EFEKTU CONSULTING, a.s.



.....
Ing. Jaroslav Sochor
člen představenstva